

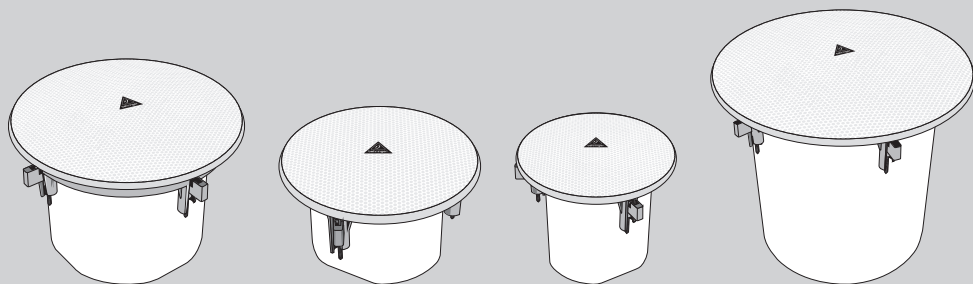
EN

ES

FR

DE

PT



Quick Start Guide (Check out behringer.com for Full Manual)



EUROCOM

ST2600

Compact, 60-Watt, 6.5" Ceiling Loudspeaker Assembly

ST2400NANO

Ultra-Compact 10-Watt, 4" Ceiling Loudspeaker Assembly

ST2400

Compact, 30-Watt, 4" Ceiling Loudspeaker Assembly

ST208S

High-Power 80-Watt, 8" Ceiling Subwoofer Assembly

EN

EN Important Safety Instructions



Terminals marked with this symbol carry electrical current of sufficient magnitude to constitute risk of electric shock. Use only high-quality professional speaker cables with 1/4" TS or twist-locking plugs pre-installed. All other installation or modification should be performed only by qualified personnel.

This symbol, wherever it appears, alerts you to the presence of uninsulated dangerous voltage inside the enclosure - voltage that may be sufficient to constitute a risk of shock.

This symbol, wherever it appears, alerts you to important operating and maintenance instructions in the accompanying literature. Please read the manual.

Caution
To reduce the risk of electric shock, do not remove the top cover (or the rear section). No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.

Caution
To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this appliance to rain and moisture. The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing liquids and no objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

Caution
These service instructions are for use by qualified service personnel only. To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operation instructions. Repairs have to be performed by qualified service personnel.

1. Read these instructions.
2. Keep these instructions.
3. Heed all warnings.
4. Follow all instructions.
5. Do not use this apparatus near water.
6. Clean only with dry cloth.
7. Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
8. Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
9. Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding-type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
10. Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
11. Use only attachments/accessories specified by the manufacturer.



12. Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with

the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.

13. Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
14. Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.

15. The apparatus shall be connected to a MAINS socket outlet with a protective earthing connection.

16. Where the MAINS plug or an appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device shall remain readily operable.



LEGAL DISCLAIMER

TECHNICAL SPECIFICATIONS AND APPEARANCES ARE SUBJECT TO CHANGE WITHOUT NOTICE AND ACCURACY IS NOT GUARANTEED. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, AND TURBOSOUND ARE PART OF THE MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALL TRADEMARKS ARE THE PROPERTY OF THEIR RESPECTIVE OWNERS. MUSIC GROUP ACCEPTS NO LIABILITY FOR ANY LOSS WHICH MAY BE SUFFERED BY ANY PERSON WHO RELIES EITHER WHOLLY OR IN PART UPON ANY DESCRIPTION, PHOTOGRAPH OR STATEMENT CONTAINED HEREIN. COLORS AND SPECIFICATIONS MAY VARY FROM ACTUAL PRODUCT. MUSIC GROUP PRODUCTS ARE SOLD THROUGH AUTHORIZED FULFILLERS AND RESELLERS ONLY. FULFILLERS AND RESELLERS ARE NOT AGENTS OF MUSIC GROUP AND HAVE ABSOLUTELY NO AUTHORITY TO BIND MUSIC GROUP BY ANY EXPRESS OR IMPLIED UNDERTAKING OR REPRESENTATION. THIS MANUAL IS COPYRIGHTED. NO PART OF THIS MANUAL MAY BE REPRODUCED OR TRANSMITTED IN ANY FORM OR BY ANY MEANS, ELECTRONIC OR MECHANICAL, INCLUDING PHOTOCOPYING AND RECORDING OF ANY KIND, FOR ANY PURPOSE, WITHOUT THE EXPRESS WRITTEN PERMISSION OF MUSIC GROUP IP LTD.

ALL RIGHTS RESERVED.
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands

LIMITED WARRANTY

For the applicable warranty terms and conditions and additional information regarding MUSIC Group's Limited Warranty, please see complete details online at www.music-group.com/warranty.

ES Instrucciones de seguridad



Las terminales marcadas con este símbolo transportan corriente eléctrica de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica. Utilice solo cables de altavoz profesionales y de alta calidad con conectores TS de 6,3 mm o de bayoneta prefijados. Cualquier otra instalación o modificación debe ser realizada únicamente por un técnico cualificado.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte de la presencia de voltaje peligroso sin aislar dentro de la caja; este voltaje puede ser suficiente para constituir un riesgo de descarga.

Este símbolo, siempre que aparece, le advierte sobre instrucciones operativas y de mantenimiento que aparecen en la documentación adjunta. Por favor, lea el manual.

Atención
Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, no quite la tapa (o la parte posterior). No hay piezas en el interior del equipo que puedan ser reparadas por el usuario. Si es necesario, póngase en contacto con personal cualificado.

Atención
Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no exponga este aparato a la

lluvia, humedad o alguna otra fuente que pueda salpicar o derramar algún líquido sobre el aparato. No coloque ningún tipo de recipiente para líquidos sobre el aparato.

Atención
Las instrucciones de servicio deben llevarlas a cabo exclusivamente personal cualificado. Para evitar el riesgo de una descarga eléctrica, no realice reparaciones que no se encuentren descritas en el manual de operaciones. Las reparaciones deben ser realizadas exclusivamente por personal cualificado.

1. Lea las instrucciones.
2. Conserve estas instrucciones.
3. Preste atención a todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No use este aparato cerca del agua.
6. Limpie este aparato con un paño seco.
7. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el equipo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
8. No instale este equipo cerca de fuentes de calor tales como radiadores, acumuladores de calor, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que puedan producir calor.
9. No elimine o deshabilite nunca la conexión a tierra del aparato o del cable de alimentación de corriente. Un enchufe polarizado tiene dos polos, uno de los cuales tiene un contacto más ancho que el otro. Una clavija con puesta a tierra dispone de tres contactos: dos polos y la puesta a tierra. El contacto ancho y el tercer contacto, respectivamente, son los que garantizan una mayor seguridad. Si el enchufe suministrado con el equipo no concuerda con la toma de corriente, consulte con un electricista para cambiar la toma de corriente obsoleta.
10. Coloque el cable de suministro de energía de manera que no pueda ser pisado y que esté protegido de objetos afilados. Asegúrese de que el cable de suministro de energía esté protegido, especialmente en la zona de la clavija y en el punto donde sale del aparato.

11. Use únicamente los dispositivos o accesorios especificados por el fabricante.



12. Use únicamente la carretilla, plataforma, trípode, soporte o mesa especificados por el fabricante o suministrados junto con el equipo. Al transportar el equipo, tenga cuidado para evitar daños y caídas al tropezar con algún obstáculo.

13. Desenchufe el equipo durante tormentas o si no va a utilizarlo durante un periodo largo.

14. Confíe las reparaciones únicamente a servicios técnicos cualificados. La unidad requiere mantenimiento siempre que haya sufrido algún daño, si el cable de suministro de energía o el enchufe presentaran daños, se hubiera derramado un líquido o hubieran caído objetos dentro del equipo, si el aparato hubiera estado expuesto a la humedad o la lluvia, si ha dejado de funcionar de manera normal o si ha sufrido algún golpe o caída.

15. Al conectar la unidad a la toma de corriente eléctrica asegúrese de que la conexión disponga de una unión a tierra.
16. Si el enchufe o conector de red sirve como único medio de desconexión, éste debe ser accesible fácilmente.



NEGACIÓN LEGAL

LAS ESPECIFICACIONES TÉCNICAS Y LA APARIENCIA EXTERIOR ESTÁN SUJETAS A CAMBIOS SIN PREVIO AVISO Y NO PODEMOS GARANTIZAR LA TOTAL EXACTITUD DE TODO LO QUE APARECE AQUÍ. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, Y TURBOSOUND SON PARTE DEL GRUPO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS LAS MARCAS REGISTRADAS SON PROPIEDAD DE SUS RESPECTIVOS DUEÑOS. MUSIC GROUP NO ACEPTA NINGÚN TIPO DE RESPONSABILIDAD POR POSIBLES

EN

ES

DANOS Y PERJUICIOS SUFRIDOS POR CUALQUIER PERSONA QUE SE HAYA BASADO COMPLETAMENTE O EN PARTE EN LAS DESCRIPCIONES, FOTOGRAFÍAS O EXPLICACIONES QUE APARECEN EN ESTE DOCUMENTO. LOS COLORES Y ESPECIFICACIONES TÉCNICAS PUEDEN VARIAR LIGERAMENTE DE UN PRODUCTO A OTRO. LOS PRODUCTOS MUSIC GROUP SOLO SON COMERCIALIZADOS A TRAVÉS DE DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS. NUESTROS DISTRIBUIDORES Y COMERCIOS MINORISTAS NO SON AGENTES DE MUSIC GROUP Y POR TANTO NO TIENEN NINGUNA AUTORIZACIÓN LEGAL PARA OBLIGAR A MUSIC GROUP A ASUMIR NINGUNA RESPONSABILIDAD EXPRESA O IMPLÍCITA. ESTE MANUAL ESTÁ PROTEGIDO POR LAS LEYES DEL COPYRIGHT. ESTE MANUAL NO PUEDE SER REPRODUCIDO O TRANSMITIDO, NI COMPLETO NI EN PARTE, POR NINGÚN TIPO DE MEDIO, TANTO SI ES ELECTRÓNICO COMO MECÁNICO, INCLUYENDO EL FOTOCOPIADO O REGISTRO DE CUALQUIER TIPO Y PARA CUALQUIER FIN, SIN LA AUTORIZACIÓN EXPRESA Y POR ESCRITO DE MUSIC GROUP IP LTD.

RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS.
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands

GARANTÍA LIMITADA

Si quiere conocer los detalles y condiciones aplicables de la garantía así como información adicional sobre la Garantía limitada de MUSIC group, consulte online toda la información en la web www.music-group.com/warranty.

FR Consignes de sécurité



Les points repérés par ce symbole portent une tension électrique suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Utilisez uniquement des câbles d'enceintes professionnels de haute qualité avec fiches Jack mono 6,35 mm ou fiches à verrouillages déjà installées. Toute autre installation ou modification doit être effectuée uniquement par un personnel qualifié.



Ce symbole avertit de la présence d'une tension dangereuse et non isolée à l'intérieur de l'appareil - elle peut provoquer des chocs électriques.



Attention
Ce symbol signale les consignes d'utilisation et d'entre ! Tien importantes dans la documentation fournie. Lisez les consignes de sécurité du manuel d'utilisation de l'appareil.



Attention
Pour éviter tout risque de choc électrique, ne pas ouvrir le capot de l'appareil ni démonter le panneau arrière. L'intérieur de l'appareil ne possède aucun élément réparable par l'utilisateur. Laisser toute réparation à un professionnel qualifié.



Attention
Pour réduire les risques de feu et de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie, à la moisissure, aux gouttes ou aux éclaboussures. Ne posez pas de récipient contenant un liquide sur l'appareil (un vase par exemple).



Attention
Ces consignes de sécurité et d'entretien sont destinées à un personnel qualifié. Pour éviter tout risque de choc électrique, n'effectuez aucune réparation sur l'appareil qui ne soit décrite par le manuel d'utilisation. Les éventuelles réparations doivent être effectuées uniquement par un technicien spécialisé.

1. Lisez ces consignes.
2. Conservez ces consignes.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Respectez toutes les consignes d'utilisation.
5. N'utilisez jamais l'appareil à proximité d'un liquide.

6. Nettoyez l'appareil avec un chiffon sec.
7. Veillez à ne pas empêcher la bonne ventilation de l'appareil via ses ouïes de ventilation. Respectez les consignes du fabricant concernant l'installation de l'appareil.
8. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un chauffage, une cuisinière ou tout appareil dégageant de la chaleur (y compris un ampli de puissance).
9. Ne supprimez jamais la sécurité des prises bipolaires ou des prises terre. Les prises bipolaires possèdent deux contacts de largeur différente. Le plus large est le contact de sécurité. Les prises terre possèdent deux contacts plus une mise à la terre servant de sécurité. Si la prise du bloc d'alimentation ou du cordon d'alimentation fourni ne correspond pas à celles de votre installation électrique, faites appel à un électricien pour effectuer le changement de prise.
10. Installez le cordon d'alimentation de telle façon que personne ne puisse marcher dessus et qu'il soit protégé d'arêtes coupantes. Assurez-vous que le cordon d'alimentation est suffisamment protégé, notamment au niveau de sa prise électrique et de l'endroit où il est relié à l'appareil; cela est également valable pour une éventuelle rallonge électrique.
11. Utilisez exclusivement des accessoires et des appareils supplémentaires recommandés par le fabricant.



12. Utilisez exclusivement des chariots, des diables, des présentoirs, des pieds et des surfaces de travail recommandés par le fabricant ou livrés avec le produit. Déplacez précautionneusement tout chariot ou diable chargé pour éviter d'éventuelles blessures en cas de chute.

13. Débranchez l'appareil de la tension secteur en cas d'orage ou si l'appareil reste inutilisé pendant une longue période de temps.
14. Les travaux d'entretien de l'appareil doivent être effectués uniquement par du personnel qualifié. Aucun entretien n'est nécessaire sauf si l'appareil est

endommagé de quelque façon que ce soit (dommages sur le cordon d'alimentation ou la prise par exemple), si un liquide ou un objet a pénétré à l'intérieur du châssis, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas correctement ou à la suite d'une chute.

15. L'appareil doit être connecté à une prise secteur dotée d'une protection par mise à la terre.
16. La prise électrique ou la prise IEC de tout appareil dénué de bouton marche/arrêt doit rester accessible en permanence.



DÉNI LÉGAL

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES ET APPARENCE SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS. PRÉCISION NON GARANTIE. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, ET TURBOSOUND FONT PARTIE DU MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TOUTES LES MARQUES DÉPOSÉES SONT LA PROPRIÉTÉ DE LEURS PROPRIÉTAIRES RESPECTIFS. LA SOCIÉTÉ MUSIC GROUP N'ACCÉPTE AUCUNE RESPONSABILITÉ DANS LES ÉVENTUELS DOMMAGES OU PERTES SUBIS PAR UN TIERS EN SE BASANT EN ENTIER OU EN PARTIE SUR LES DESCRIPTIONS, PHOTOGRAPHIES OU DÉCLARATIONS CONTENUES DANS CE DOCUMENT. LES COULEURS ET CARACTÉRISTIQUES PEUVENT VARIER LÉGÈREMENT DE CELLES DU PRODUIT. LES PRODUITS MUSIC GROUP NE SONT VENDUS QUE PAR LES REVENDEURS AGRÉÉS. LES DISTRIBUTEURS ET REVENDEURS NE SONT PAS AGENTS DE MUSIC GROUP ET N'ONT ABSOLUMENT AUCUNE AUTORITÉ À IMPLIQUER OU À REPRÉSENTER MUSIC GROUP DE FAÇON CONTRACTUELLE DIRECTE OU INDIRECTE. CE MODE D'EMPLOI EST PROTÉGÉ PAR DROITS D'AUTEURS. IL EST INTERDIT DE TRANSMETTRE OU DE COPIER CE MODE D'EMPLOI SOUS QUELLE FORME QUE CE SOIT, PAR QUEL MOYEN QUE CE SOIT, ÉLECTRONIQUE OU MÉCANIQUE, CE QUI COMPREND LES MOYENS DE PHOTOCOPIER

ET D'ENREGISTREMENT DE QUELLE FAÇON QUE CE SOIT, QUEL QUE SOIT LE BUT, SANS LA PERMISSION ÉCRITE EXPRESSE DE MUSIC GROUP IP LTD.

TOUS DROITS RÉSERVÉS.
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
Iles Vierges Britanniques

GARANTIE LIMITÉE

Pour connaître les termes et conditions de garantie applicables, ainsi que les informations supplémentaires et détaillées sur la Garantie Limitée de MUSIC Group, consultez le site Internet www.music-group.com/warranty.

DE Wichtige Sicherheitshinweise



Vorsicht
Die mit dem Symbol markierten Anschlüsse führen so viel Spannung, dass die Gefahr eines Stromschlags besteht. Verwenden Sie nur hochwertige, professionelle Lautsprecherkabel mit vorinstallierten 6,35 mm MONO-Klinkensteckern oder Lautsprecherstecker mit Drehverriegelung. Alle anderen Installationen oder Modifikationen sollten nur von qualifiziertem Fachpersonal ausgeführt werden.



Achtung
Um eine Gefährdung durch Stromschlag auszuschließen, darf die Geräteabdeckung bzw. Geräterückwand nicht abgenommen werden. Im Innern des Geräts befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile. Reparaturarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden.



Achtung
Um eine Gefährdung durch Feuer bzw. Stromschlag auszuschließen, darf dieses Gerät weder Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden noch sollten Spritzwasser oder tropfende Flüssigkeiten in das Gerät gelangen können. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z. B. Vasen, auf das Gerät.



Achtung
Die Service-Hinweise sind nur durch qualifiziertes Personal zu befolgen. Um eine Gefährdung durch Stromschlag zu vermeiden, führen Sie bitte keinerlei Reparaturen an dem Gerät durch, die nicht in der Bedienungsanleitung beschrieben sind. Reparaturen sind nur von qualifiziertem Fachpersonal durchzuführen.

1. Lesen Sie diese Hinweise.
2. Bewahren Sie diese Hinweise auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Bedienungshinweise.
5. Betreiben Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser.
6. Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch.
7. Blockieren Sie nicht die Belüftungsschlitze. Beachten Sie beim Einbau des Gerätes die Herstellerhinweise.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen auf. Solche Wärmequellen sind z. B. Heizkörper, Herde oder andere Wärme erzeugende Geräte (auch Verstärker).
9. Entfernen Sie in keinem Fall die Sicherheitsvorrichtung von Zweipol- oder geerdeten Steckern. Ein Zweipolstecker hat zwei unterschiedlich breite Steckkontakte. Ein geerdeter Stecker hat zwei Steckkontakte und einen dritten Erdungskontakt. Der breitere Steckkontakt oder der zusätzliche Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls das mitgelieferte Steckerformat nicht zu Ihrer Steckdose passt, wenden Sie sich bitte an einen Elektriker, damit die Steckdose entsprechend ausgetauscht wird.

10. Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es vor Tritten und scharfen Kanten geschützt ist und nicht beschädigt werden kann. Achten Sie bitte insbesondere im Bereich der Stecker, Verlängerungskabel und an der Stelle, an der das Netzkabel das Gerät verlässt, auf ausreichenden Schutz.

11. Das Gerät muss jederzeit mit intaktem Schutzleiter an das Stromnetz angeschlossen sein.

12. Sollte der Hauptnetzstecker oder eine Gerätesteckdose die Funktionseinheit zum Abschalten sein, muss diese immer zugänglich sein.

13. Verwenden Sie nur Zusatzgeräte/ Zubehörteile, die laut Hersteller geeignet sind.



14. Verwenden Sie nur Wagen, Standvorrichtungen, Stative, Halter oder Tische, die vom Hersteller benannt

oder im Lieferumfang des Geräts enthalten sind. Falls Sie einen Wagen benutzen, seien Sie vorsichtig beim Bewegen der Wagen-Gerätkombination, um Verletzungen durch Stolpern zu vermeiden.

15. Ziehen Sie den Netzstecker bei Gewitter oder wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.

16. Lassen Sie alle Wartungsarbeiten nur von qualifiziertem Service-Personal ausführen. Eine Wartung ist notwendig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde (z. B. Beschädigung des Netzkabels oder Steckers), Gegenstände oder Flüssigkeit in das Geräteinnere gelangt sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert oder auf den Boden gefallen ist.



17. Korrekte Entsorgung dieses Produkts: Dieses Symbol weist darauf hin, das Produkt entsprechend der

WEEE Richtlinie (2002/96/EC) und der jeweiligen nationalen Gesetze nicht zusammen mit Ihren Haushaltsabfällen zu entsorgen. Dieses Produkt sollte bei einer autorisierten Sammelstelle für Recycling elektrischer und elektronischer Geräte (EEE) abgegeben werden.

Wegen bedenklicher Substanzen, die generell mit elektrischen und elektronischen Geräten in Verbindung stehen, könnte eine unsachgemäße Behandlung dieser Abfallart eine negative Auswirkung auf Umwelt und Gesundheit haben. Gleichzeitig gewährleistet Ihr Beitrag zur richtigen Entsorgung dieses Produkts die effektive Nutzung natürlicher Ressourcen. Für weitere Informationen zur Entsorgung Ihrer Geräte bei einer Recycling-Stelle nehmen Sie bitte Kontakt zum zuständigen städtischen Büro, Entsorgungsamt oder zu Ihrem Haushaltsabfallentsorger auf.

HAFTUNGSAUSSCHLUSS

TECHNISCHE DATEN UND ERSCHENUNGSBILD KÖNNEN UNANGEBÜNDIGT GEÄNDERT WERDEN. IRRTÜMER BLEIBEN VORBEHALTEN. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA UND TURBOSOUND SIND TEIL DER MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). ALLE WARENZEICHEN SIND DAS EIGENTUM IHRER JEWEILIGEN BESITZER. MUSIC GROUP ÜBERNIMMT KEINE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, DIE PERSONEN ENTSTEHEN, DIE SICH GANZ ODER TEILWEISE AUF HIER ENTHALTENE BESCHREIBUNGEN, FOTOS ODER AUSSAGEN VERLASSEN. ABGEBILDETE FARBEN UND SPEZIFIKATIONEN KÖNNEN GERINGFÜGIG VOM PRODUKT ABWEICHEN. MUSIC GROUP PRODUKTE WERDEN NUR ÜBER AUTORISIERTE FACHHÄNDLER VERKAUFT. DIE VERTRIEBSPARTNER UND HÄNDLER SIND KEINE VERTRETER VON MUSIC GROUP UND SIND NICHT BERECHTIGT, MUSIC GROUP DURCH AUSSPRÜCHLICHE ODER STILLSCHWEIGENDE HANDLUNGEN ODER REPRÄSENTANZEN ZU VERPFLICHTEN. DIESE BEDIENUNGSANLEITUNG IST URHEBERRECHTLICH GESCHÜTZT. KEIN TEIL DIESES HANDBUCHS DARF IN IRGENDWEINER FORM ODER MIT IRGENDWELCHEN MITTELN ELEKTRONISCH ODER MECHANISCH, INKLUSIVE FOTOKOPIE ODER AUFNAHME, ZU IRGENDWELCHEM ZWECK OHNE DIE SCHRIFTLICHE ZUSTIMMUNG DER FIRMA MUSIC GROUP IP LTD. VERVIELFÄLTIGT ODER ÜBERTRAGEN WERDEN.

ALLE RECHTE VORBEHALTEN.
© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
British Virgin Islands

BESCHRÄNKTE GARANTIE

Die geltenden Garantiebedingungen und zusätzliche Informationen bezüglich der von MUSIC Group gewährten beschränkten Garantie finden Sie online unter www.music-group.com/warranty.

PT Instruções de Segurança Importantes



Aviso!

Terminais marcados com o símbolo carregam corrente elétrica de magnitude suficiente para constituir um risco de choque elétrico. Use apenas cabos de alto-falantes de alta qualidade com plugues TS de ¼" ou plugues com trava de torção pré-instalados. Todas as outras instalações e modificações devem ser efetuadas por pessoas qualificadas.



Este símbolo, onde quer que o encontre, alerta-o para a leitura das instruções de manuseamento que acompanham o equipamento. Por favor leia o manual de instruções.



Atenção

De forma a diminuir o risco de choque elétrico, não remover a cobertura (ou a secção de trás). Não existem peças substituíveis por parte do utilizador no seu interior. Para esse efeito recorrer a um técnico qualificado.



Atenção

Para reduzir o risco de incêndios ou choques elétricos o aparelho não deve ser exposto à chuva nem à humidade. Além disso, não deve ser sujeito a salpicos, nem devem ser colocados em cima do aparelho objectos contendo líquidos, tais como jarras.



Atenção

Estas instruções de operação devem ser utilizadas, em exclusivo, por técnicos de assistência qualificadas. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação, salvo se possuir as qualificações necessárias. Para evitar choques eléctricos não proceda a reparações ou intervenções, que não as indicadas nas instruções de operação. Só o deverá fazer se possuir as qualificações necessárias.

1. Leia estas instruções.
2. Guarde estas instruções.
3. Preste atenção a todos os avisos.
4. Siga todas as instruções.
5. Não utilize este dispositivo perto de água.
6. Limpe apenas com um pano seco.
7. Não obstrua as entradas de ventilação. Instale de acordo com as instruções do fabricante.
8. Não instale perto de quaisquer fontes de calor tais como radiadores, bocas de ar quente, fogões de sala ou outros aparelhos (incluindo amplificadores) que produzam calor.
9. Não anule o objectivo de segurança das fichas polarizadas ou do tipo de ligação à terra. Uma ficha polarizada dispõe de duas palhetas sendo uma mais larga do que a outra. Uma ficha do tipo ligação à terra dispõe de duas palhetas e um terceiro dente de ligação à terra. A palheta larga ou o terceiro dente são fornecidos para sua segurança. Se a ficha fornecida não encaixar na sua tomada, consulte um electricista para a substituição da tomada obsoleta.
10. Proteja o cabo de alimentação de pisadelas ou apertos, especialmente nas fichas, extensões, e no local de saída da unidade. Certifique-se de que o cabo eléctrico está protegido. Verifique particularmente nas fichas, nos receptáculos e no ponto em que o cabo sai do aparelho.
11. O aparelho tem de estar sempre conectado à rede eléctrica com o condutor de protecção intacto.

12. Se utilizar uma ficha de rede principal ou uma tomada de aparelhos para desligar a unidade de funcionamento, esta deve estar sempre acessível.

13. Utilize apenas ligações/acessórios especificados pelo fabricante.



14. Utilize apenas com o carrinho, estrutura, tripé, suporte, ou mesa especificados pelo fabricante

ou vendidos com o dispositivo. Quando utilizar um carrinho, tenha cuidado ao mover o conjunto carrinho/dispositivo para evitar danos provocados pela terpidação.

15. Desligue este dispositivo durante as trovoadas ou quando não for utilizado durante longos períodos de tempo.

16. Qualquer tipo de reparação deve ser sempre efectuado por pessoal qualificado. É necessária uma reparação sempre que a unidade tiver sido de alguma forma danificada, como por exemplo: no caso do cabo de alimentação ou ficha se encontrarem danificados; na eventualidade de líquido ter sido derramado ou objectos terem caído para dentro do dispositivo; no caso da unidade ter estado exposta à chuva ou à humidade; se esta não funcionar normalmente, ou se tiver caído.



17. Correcta eliminação deste produto: este símbolo indica que o produto não deve ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos, segundo a Directiva REEE (2002/96/CE) e a legislação nacional. Este produto deverá ser levado para um centro de recolha licenciado para a reciclagem de resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos (EEE). O tratamento incorrecto deste tipo de resíduos pode ter um eventual impacto negativo no ambiente e na saúde humana devido a substâncias potencialmente perigosas que estão geralmente associadas aos EEE. Ao mesmo tempo, a sua colaboração para a eliminação correcta deste produto irá contribuir para a utilização eficiente dos recursos naturais. Para mais informação acerca dos locais onde poderá deixar o seu equipamento usado para reciclagem, é favor contactar

os serviços municipais locais, a entidade de gestão de resíduos ou os serviços de recolha de resíduos domésticos.

LEGAL RENUNCIANTE

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS E APARÊNCIA ESTÃO SUJEITAS A MUDANÇAS SEM AVISO PRÉVIO E NÃO HÁ GARANTIA DE PRECISÃO. BEHRINGER, KLARK TEKNIK, MIDAS, BUGERA, E TURBOSOUND FAZEM PARTE DO MUSIC GROUP (MUSIC-GROUP.COM). TODAS AS MARCAS REGISTRADAS SÃO PROPRIEDADE DOS SEUS RESPECTIVOS PROPRIETÁRIOS. MUSIC GROUP NÃO SE RESPONSABILIZA POR QUALQUER PERDA QUE POSSA TER SIDO SOFRIDA POR QUALQUER PESSOA QUE ACREDITA TANTO COMPLETA QUANTO PARCIALMENTE EM QUALQUER DESCRIÇÃO, FOTO OU AFIRMAÇÃO AQUI CONTIDA. CORES E ESPECIFICAÇÕES PODEM VARIAR UM POUCO DO PRODUTO. OS PRODUTOS MUSIC GROUP SÃO UNICAMENTE COMERCIALIZADOS ATRAVÉS DOS REVENDADORES AUTORIZADOS. DISTRIBUIDORES E REVENDADORES NÃO SÃO AGENTES DE MUSIC GROUP E NÃO DISPÕEM ABSOLUTAMENTE DE QUALQUER AUTORIDADE PARA VINCULAREM MUSIC GROUP POR QUALQUER REPRESENTAÇÃO OU COMPROMISSO EXPLÍCITO OU IMPLÍCITO. ESTE MANUAL TEM DIREITOS AUTORAIS. PARTE ALGUMA DESTES MANUAL PODE SER REPRODUZIDA OU TRANSMITIDA DE QUALQUER FORMA OU MEIO, ELETRÔNICO OU MECÂNICO, INCLUINDO FOTOCÓPIA E GRAVAÇÃO DE QUALQUER TIPO, PARA QUALQUER INTENÇÃO, SEM A PERMISSÃO ESCRITA EXPRESSA DE MUSIC GROUP IP LTD.

TODOS DIREITOS RESERVADOS.

© 2013 MUSIC Group IP Ltd.
Trident Chambers, Wickhams Cay,
P.O. Box 146, Road Town, Tortola,
Ilhas Virgens Britânicas

GARANTIA LIMITADA

Para obter os termos de garantia aplicáveis e condições e informações adicionais a respeito da garantia limitada do MUSIC group, favor verificar detalhes na íntegra através do website www.music-group.com/warranty.

EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Call outs

EN Step 1: Callouts

ES Paso 1: Descripción de las partes

FR Étape 1 : Description des éléments

DE Schritt 1: Bauteilinfos

PT Passo 1: Avisos

MODE SELECTOR

switch selects between 8 Ω low impedance (LO-Z) operation, high impedance (HI-Z) 70/100 V operation with high-pass filter, and HI-Z full-range operation.

El interruptor **MODE** le permite elegir entre el funcionamiento de baja impedancia a 8 Ω (LO-Z), el de alta impedancia (HI-Z) a 70/100 V con filtro pasa-altos y el funcionamiento HI-Z de rango completo.

LE SELECTEUR DE MODE

choisit le mode basse impédance 8 Ω (LO-Z) ou haute impédance (HI-Z) 70/100 V, avec filtre passe-haut, et fonctionnement HI-Z large-bande.

MODUS-WAHSCHALTER wählt zwischen drei Betriebsarten: 8 Ω niederohmig (LO-Z); hochohmig (HI-Z) 70/100 V mit Hochpass-Filter; HI-Z Breitband.

O botão **MODE** seleciona entre 8 Ω de operação de baixa impedância (LO-Z), operação de alta impedância de (HI-Z) 70/100 V com filtro passa-alto, e operação de gama completa HI-Z.

SEISMIC RESTRAINT

secures the loudspeaker assembly to the building's structure via steel cable.

FIJACIÓN SÍSMICA esto asegura el sistema del altavoz a la estructura del edificio a través de un cable de acero.

La **FIXATION SISMIQUE** fixe le HP à la structure du bâtiment par le câble acier.

SEISMISCHE SICHERUNG

befestigt die Lautsprecher-Baugruppe über ein Stahlkabel am Gebäude.

CONTENÇÃO SÍSMICA

proporciona segurança à montagem do alto-falante na estrutura do equipamento através de um cabo de aço.

CONDUIT CLAMP

provides strain relief for the speaker wire.

PINZA PARA EL CABLE

supone una fijación de seguridad para el cable de altavoz.

PINCE DE GAINE réduit la tension sur le câble.

KABELKLEMME wirkt als Zugentlastung für das Lautsprecherkabel.

BRAÇADEIRA CONDUITE

proporciona alívio anti-distensão ao fio do alto-falante.

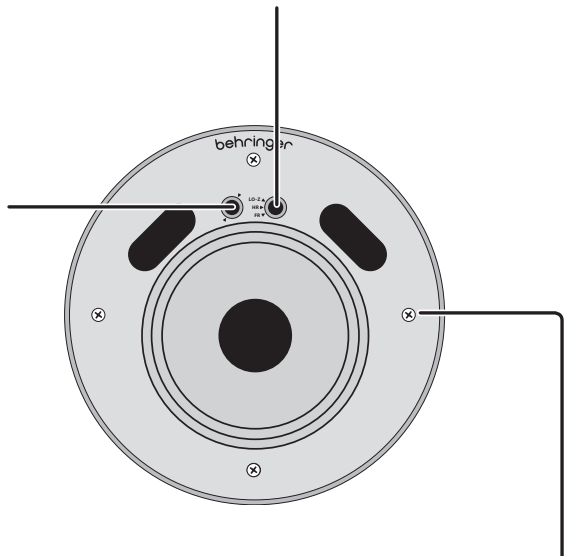
POWER SELECTOR switch determines the loudspeaker's wattage tap.

El interruptor **POWER SELECTOR** determina el ajuste de potencia (vatios) del altavoz.

Le **SÉLECTEUR POWER** détermine le secondaire souhaité pour la puissance diffusée.

SPANNUNGSWAHSCHALTER bestimmt die Aufnahme an elektrischer Leistung des Lautsprechers.

O botão **POWER** determina a potência do tap do alto-falante.



CLAMP SCREW HEAD engages the mounting clamps.

CABEZAL DE LA PINZA permite fijar las pinzas de montaje.

LA TÊTE DE VIS active les pinces de montage.

SPANNSCHRAUBEN-KOPF aktiviert die Montagehalterungen.

CABEÇA DO PARAFUSO DA BRAÇADEIRA engata os grampos de montagem.

BEZEL holds the speaker assembly against the front face of the ceiling tile.

MARCO es un tope que mantiene el sistema de altavoz contra la superficie del techo, evitando que se introduzca por el agujero.

Ce **DISQUE DE FIXATION** maintient le HP contre le plafond.

BLLENDE hält die Lautsprecher-Baugruppe plan zur Deckenfläche.

BISEL segura a montagem do alto-falante contra a face frontal do forro.

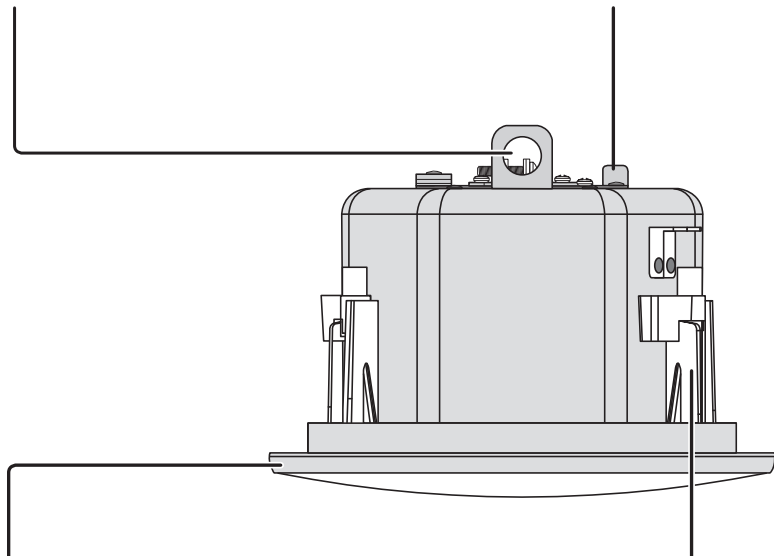
MOUNTING CLAMP locks the speaker assembly to the C-ring.

PINZA DE MONTAJE fija el sistema de altavoz al agujero de montaje.

LES PINCES DE MONTAGE ancrant le HP à l'élément en forme de C.

MONTAGEKLEMME befestigt die Lautsprecher-Baugruppe am C-Ring.

BRAÇADEIRA DE MONTAGEM trava a montagem do alto-falante ao anel C-ring.



EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Call outs

EN Step 1: Callouts

ES Paso 1: Descripción de las partes

FR Étape 1 : Description des éléments

DE Schritt 1: Bauteilinfos

PT Passo 1: Avisos

MOUNTING CLAMP
locks the speaker
assembly to the C-ring.

PINZA DE MONTAJE
fija el sistema de
altavoz al agujero
de montaje.

**LES PINCES DE
MONTAGE** ancrent
le HP à l'élément en
forme de C.

MONTAGEKLEMME
befestigt die
Lautsprecher-
Baugruppe am C-Ring.

MOUNTING CLAMP
tranca a montagem do
alto-falante junto ao
anel C-ring.

CONDUIT CLAMP
provides strain relief
for the speaker wire.

**PINZA PARA EL
CABLE** supone una
fijación de seguridad
para el cable
de altavoz.

PINCE DE GAINÉ
réduit la tension sur
le câble.

KABELKLEMME
wirkt als Zugent-
lastung für das
Lautsprecherkabel.

**BRAÇADEIRA
CONDUÍTE**
proporciona alívio
anti-distensão ao fio
do alto-falante.

**CONNECTION
BOX** houses the
connection well.

**BLOQUE DE
CONEXIONES**
receptáculo que
alberga todas
las conexiones.

CE COMPARTIMENT
renferme les
connecteurs.

ANSCHLUSSBOX
beherbergt den
Anschlusschacht.

CAIXA DE CONEXÃO
protege bem
a conexão.

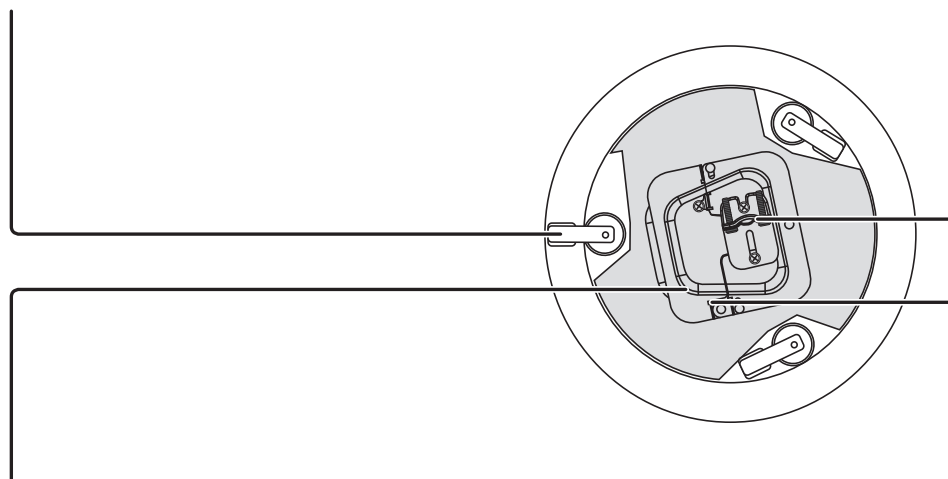
**SEISMIC
RESTRAINT** secures
the loudspeaker
assembly to the
building's structure
via steel cable.

FIJACIÓN SÍSMICA
esto asegura el
sistema del altavoz
a la estructura del
edificio a través de un
cable de acero.

La **FIXATION
SISMIQUE** fixe le
HP à la structure
du bâtiment par le
câble acier.

**SEISMISCHE SI-
CHERUNG** befestigt
die Lautsprecher-
Baugruppe über
ein Stahlkabel
am Gebäude.

**CONTENÇÃO
SÍSMICA** proporciona
segurança à
montagem do alto-
falante na estrutura
do equipamento
através de um cabo
de aço.



EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Ins tallation

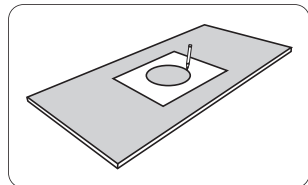
EN Step 2: Installation

Contents:

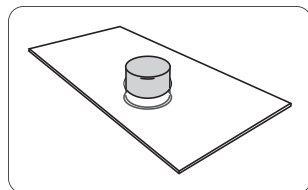
- ST Series loudspeaker assembly (2)
- Cover grille (2)
- Split C-ring backing plate (2)
- C-ring support bar (4)
- Support bar mounting screws (4)
- Conduit clamp (2)
- 4-pole Euroblock connector (2)
- Cut-out template (1)

Suspended Tile Ceiling

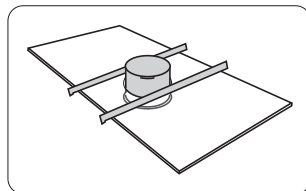
1 Use the cut-out template to mark the finished side of the tile, then cut out the hole, working from the finished side of the ceiling tile.



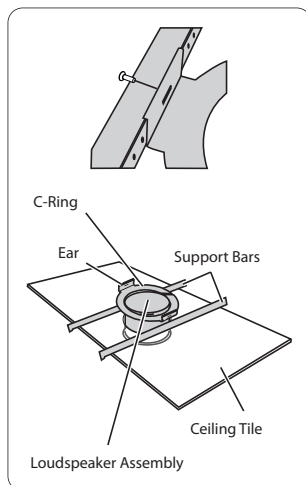
2 Place the loudspeaker face down, then place the ceiling tile finished side down over the speaker and onto the bezel rear.



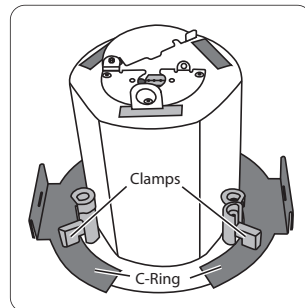
3 Position the included support bars evenly across the ceiling tile with the screw holes facing the loudspeaker.



4 Place the C-ring over the loudspeaker so the connecting ears fit over the pre-drilled rails, and then install the supplied mounting screws.



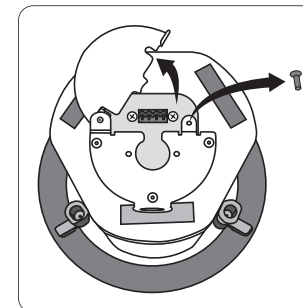
5 Rotate the loudspeaker assembly so the mounting clamps are aligned to the clamping surface of the C-ring, not the split opening.



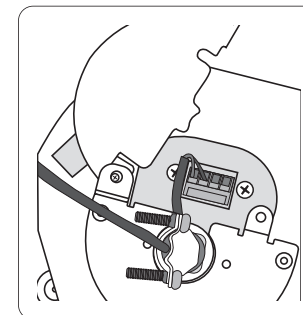
6 Turn the clamp screws located on the front face of the speaker clockwise to deploy the mounting clamps and tighten them to the C-ring.



7 Remove the connection cover screw on the rear of the back-can and swing the cover open to access the connection well.

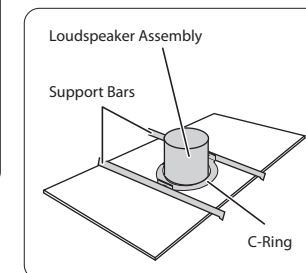


8 Terminate the wiring per the instructions in the Connections section. Insert the 4-pole Euroblock connector into the mating panel mount connector.



9 Replace the connection cover and re-install the screw.

10 Position the ceiling tile and the attached loudspeaker assembly into the ceiling grid. Ensure the C-ring support bars are resting on the metal ceiling grid.



11 Set all front panel controls. See Controls and Settings section for details.

12 After all front panel controls have been set, affix the grille to the assembly by aligning it to the bezel and firmly pressing around the grille edges until it is securely seated.

**An optional Plaster Ring accessory is available for new construction installations. View the full manual on behringer.com for details

LOUDSPEAKER MOUNTING INSTRUCTIONS – FOR QUALIFIED PERSONNEL ONLY

This loudspeaker system may be permanently installed by qualified personnel, using approved methods and materials. Improper installation can pose serious risk of injury or death. Please read these instructions in their entirety before attempting installation.

Permanent installation may only be attempted by persons licensed and qualified by appropriate authorities

governing the installation location. Installers are to employ only original parts, brackets, fasteners and suspension accessories or properly rated and certified components from third parties. Replace any missing parts by contacting the authorized Reseller or Distributor in your region. Clarify all local requirements and obtain necessary approvals and permits before commencing work.

When selecting a location for the loudspeaker to be installed ensure that all mechanical, acoustic and safety considerations are observed. Ensure that the structure is capable of supporting the load and that all hardware is rated accordingly with ample safety factor. Do not suspend loudspeaker over areas of public circulation or where failure of the suspension system can cause bodily or property damage. Inspect suspension hardware regularly to ensure integrity.

Loudspeakers radiate a magnetic field, even when they are not in use. This magnetic field may cause interference with other devices such as computers, magnetic media and certain types of video monitors. Maintain a spacing of 2 meters between the loudspeaker and any such devices to prevent interference.

MUSIC Group, its affiliates and representatives shall not be liable for any property damage or personal injury arising from the improper installation, use or maintenance of this product.

EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Ins tallation

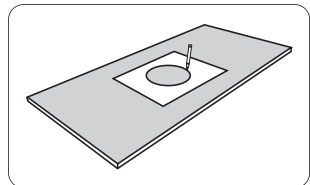
ES Paso 2: Instalación

Contenido del embalaje:

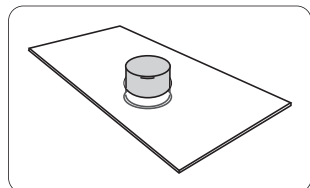
- Sistema de altavoz ST Series (2)
- Parrilla de protección (2)
- Lámina trasera dividida para anillo C (2)
- Barra de soporte de anillo C (4)
- Tornillos de montaje de barra de soporte (4)
- Pinza de cables (2)
- Euroconector de 4 polos (2)
- Plantilla para agujero (1)

Falso techo

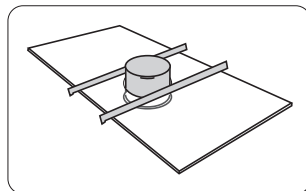
1 Usando la plantilla, marque el diseño del agujero en el lado cara vista del falso techo y corte después el agujero, trabajando siempre desde el lado cara vista hacia dentro.



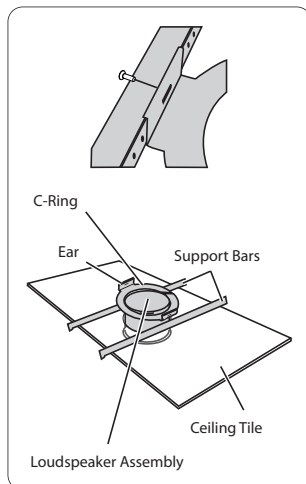
2 Coloque el altavoz boca abajo y después sitúe encima de él (y con el lado cara vista también hacia abajo) el falso techo hasta que entre en contacto con el marco.



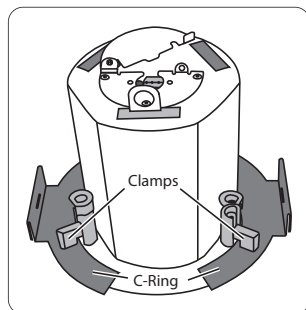
3 Coloque las barras de soporte incluidas a ambos lados del altavoz en el falso techo con los agujeros para los tornillos hacia el altavoz.



4 Coloque después el anillo C sobre el altavoz de forma que las pestañas de conexión encajen en los agujeros de montaje de las barras y después introduzca los tornillos de montaje.



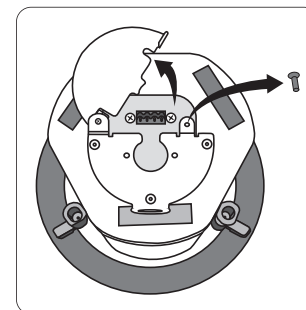
5 Gire el bloque del altavoz de forma que las pinzas de montaje queden alineadas con la superficie de fijación del anillo C, no con la abertura.



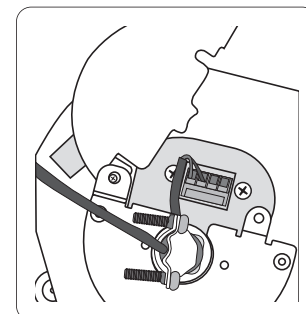
6 Gire después a la derecha los cabezales de las pinzas que están situados en la cara frontal del sistema de altavoz para que giren las pinzas de montaje y fíjarlas al anillo C.



7 Extraiga el tornillo de la tapa del bloque de conexiones de la parte trasera del cajetín y gire esa tapa para poder acceder al sistema de conexiones.

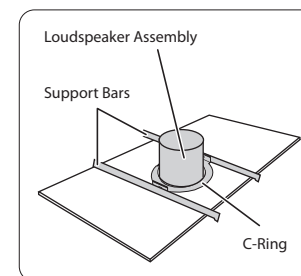


8 Realice las conexiones de acuerdo a las instrucciones de la sección Conexiones. Introduzca el Euroconector de 4 polos en su conector correspondiente del panel de montaje.



9 Vuelva a colocar la tapa del bloque de conexiones y asegúrela de nuevo con el tornillo.

10 Coloque la placa del falso techo junto con el altavoz en la trama de sujeción del falso techo. Asegúrese de que las barras de soporte del anillo C se apoyen en la trama metálica de sujeción.



11 Ajuste todos los controles del panel frontal. Vea la sección Controles y ajustes para más detalles.

12 Una vez que haya ajustado todos los controles del panel frontal, coloque la parrilla sobre el sistema alineándola al marco y empujando firmemente sobre los bordes de la parrilla hasta que quede fijada con seguridad.

**Dispone de un anillo de escayola como accesorio opcional para instalaciones en edificios de nueva construcción. Vea los detalles en el manual completo que podrá encontrar en la web behringer.com

INSTRUCCIONES DE MONTAJE DE ALTAVOCES – PARA PERSONAL CALIFICADO ÚNICAMENTE

Este sistema de altavoces puede ser instalado de forma permanente por personal calificado mediante los métodos y materiales aprobados. La instalación incorrecta puede representar un gran riesgo de lesiones o muerte. Por favor, lea estas instrucciones en su totalidad antes de intentar realizar la instalación.

La instalación permanente puede ser realizada únicamente por personas autorizadas y calificadas por las autoridades pertinentes del lugar de la instalación. Los instaladores solo pueden utilizar piezas, soportes, elementos de sujeción y accesorios de suspensión originales o componentes de terceros certificados y de clasificación apropiada. Para cambiar una pieza faltante, contacte al revendedor o distribuidor autorizado de su región. Averigüe todos los requisitos locales y obtenga las aprobaciones y permisos necesarios antes de comenzar a trabajar.

Al elegir un lugar para instalar el altavoz, asegúrese de tomar en consideración todos los aspectos mecánicos, acústicos y de seguridad. Asegúrese de que la estructura pueda soportar la carga y de que todo el equipo esté debidamente clasificado con un amplio factor de seguridad. No suspenda el altavoz sobre áreas de circulación de público o donde una falla del sistema de suspensión pueda ocasionar lesiones o daños materiales. Inspeccione las piezas de suspensión periódicamente para garantizar su integridad.

Los altavoces irradian un campo magnético, incluso cuando no están en uso. Este campo magnético puede provocar interferencias con otros dispositivos como computadoras, medios magnéticos y ciertos tipos de monitores de video. Mantenga una separación de 2 metros entre el altavoz y estos dispositivos para evitar la interferencia.

MUSIC Group, sus filiales y representantes no asumirán responsabilidad alguna por daños materiales y lesiones personales provocados por la instalación, el uso o el mantenimiento incorrectos de este producto.

EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Ins tallation

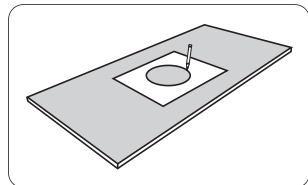
Étape 2 : Installation

Ce qui est fourni :

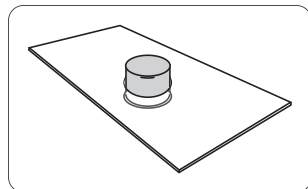
- Assemblage avec HP ST Series (2)
- Grille (2)
- Plaque de soutien en forme de C (2)
- Tiges de support de plaques en C (4)
- Vis de tige de support (4)
- Pince de gaine (2)
- Connecteur Euroblock à 4 broches (2)
- Plan de découpe (1)

Dalles de plafond

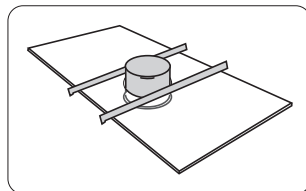
1 Utilisez le plan de découpe et marquez le côté apparent de la dalle de plafond, découpez depuis le côté fini de la dalle de plafond.



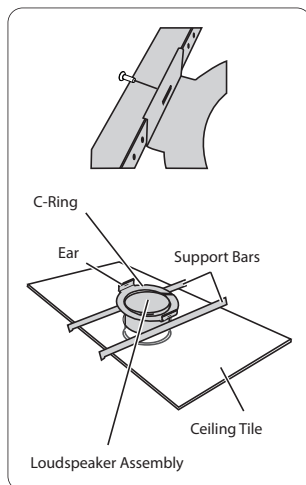
2 Placez le haut-parleur vers le bas, puis placez la dalle de plafond sur le HP, côté fini vers le bas en la glissant depuis l'arrière du HP.



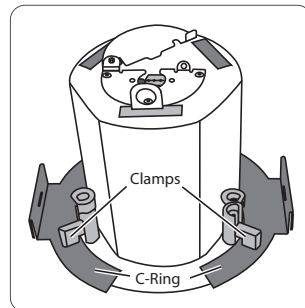
3 Placez les tiges de support fournies de façon symétrique en travers de la dalle de plafond, les trous des vis orientés vers le HP.



4 Placez la plaque en forme de C sur le HP de sorte que les oreilles de connexion se placent sur les guides pré-perçés, puis installez les vis fournies.



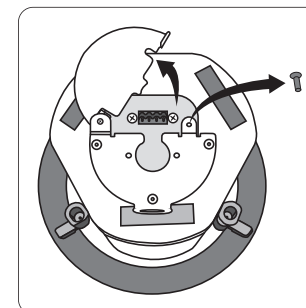
5 Faites tourner le HP de sorte que les pinces de montage s'alignent avec les points de montage de la plaque en forme de C, et non avec l'espace ouvert.



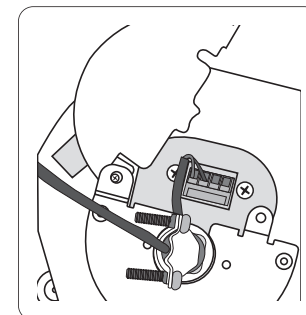
6 Tournez les vis de fixation de la face avant du HP vers la droite pour déplier les pinces de montage et ainsi les serrer sur la plaque en forme de C.



7 Ouvrez le compartiment de connexion avec la vis arrière et ouvrez le couvercle.

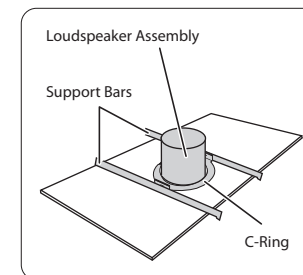


8 Câblez selon les instructions données dans la section sur les connexions. Insérez le connecteur Euroblock à 4 broches dans l'embase femelle prévue.



9 Fermez le couvercle et serrez la vis.

10 Placez la dalle et le HP au plafond. Veillez à ce que les tiges de soutien s'appuient sur les supports de dalles en métal suspendus au plafond.



11 Faites tous les réglages nécessaires en face avant. Consultez la section sur les Réglages pour obtenir de plus amples détails.

12 Une fois tous les réglages de face avant réalisés, placez la grille sur le HP en l'alignant sur le cercle et en appuyant sur sa périphérie jusqu'à obtenir un montage parfaitement fiable.

**Nous mettons à votre disposition une plaque optionnelle pour plâtre pour les installations dans les nouvelles constructions. Consultez le mode d'emploi complet sur le site Internet behringer.com pour obtenir de plus amples détails.

INSTRUCTIONS DE MONTAGE DU HAUT-PARLEUR – POUR DU PERSONNEL QUALIFIÉ SEULEMENT

Ce haut-parleur peut être installé de façon permanente par du personnel qualifié, en utilisant des méthodes et des matériaux approuvés. Une mauvaise installation peut présenter de sérieux risques de blessures ou de mort. Il faut lire complètement ces instructions avant de commencer l'installation.

Une installation permanente ne doit être entreprise que par des personnes qualifiées et agréées par les autorités appropriées ayant juridiction sur l'emplacement de l'installation. Les installateurs doivent employer des pièces, des pattes, de la visserie et des accessoires de suspension d'origine ou des éléments homologués et de capacité appropriée de sources tierces. Remplacer toutes les pièces absentes en contactant le détaillant ou distributeur agréé régional. Il faut clarifier tous les critères locaux et obtenir les approbations et permis nécessaires avant de commencer les travaux.

Lors de la sélection d'un emplacement pour un haut-parleur, vérifier que toutes les considérations mécaniques, acoustiques et de sécurité ont été prises en compte. Vérifier que la structure est capable de supporter le poids et que toute la quincaillerie a une capacité suffisante pour offrir un coefficient de sécurité suffisant. Il ne faut pas suspendre des haut-parleurs au-dessus d'une zone de circulation du public ou où une défaillance du système de suspension causerait des blessures ou des dommages. Il faut inspecter régulièrement le système de suspension pour assurer son intégrité.

Les haut-parleurs rayonnent un champ magnétique, même quand ils ne sont pas en service. Ce champ magnétique peut causer des interférences avec d'autres dispositifs, tels qu'ordinateurs, médiums magnétiques et certains types d'écrans vidéo. Il faut maintenir un espace de 2 mètres entre le haut-parleur et de tels dispositifs pour éviter les interférences.

MUSIC Group, ses filiales et représentants ne peuvent être tenus responsable de dommages ou blessures résultant d'une mauvaise installation, utilisation ou maintenance de ce produit.

EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Installation

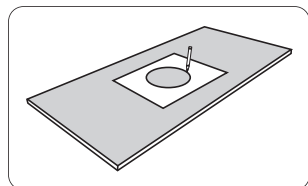
DE Schritt 2: Installation

Inhalt:

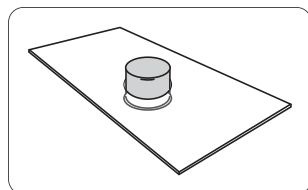
- ST Serie Lautsprecher-Baugruppe (2)
- Schutzgitter (2)
- Aufgetrennte C-Ring Stützplatte (2)
- C-Ring Halteschiene (4)
- Montageschrauben für Halteschiene (4)
- Kabelklemme (2)
- 4-Pol Euroblock-Anschluss (2)
- Schnittschablone (1)

Platte für Hängedecke

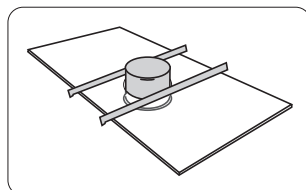
1 Markieren Sie mit der Schnittschablone die Frontseite der Platte und schneiden Sie dann von dieser Seite aus das Loch in die Deckenplatte.



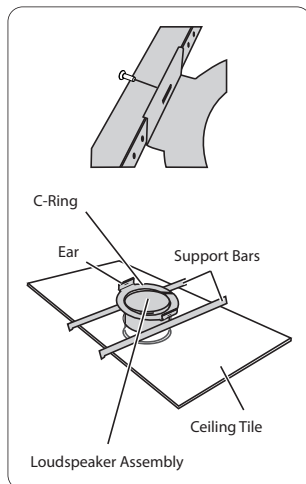
2 Legen Sie den Lautsprecher mit der Vorderseite nach unten auf einen Tisch und platzieren Sie die Deckenplatte mit der Frontseite nach unten über den Lautsprecher und auf die Rückseite der Blende.



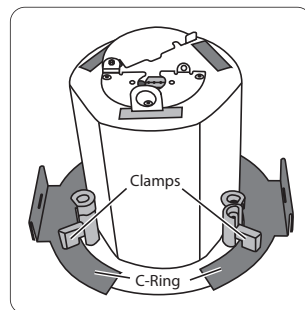
3 Positionieren Sie die mitgelieferten Halteschienen gleichmäßig auf der Deckenplatte, wobei die Schraubenlöcher auf den Lautsprecher gerichtet sind.



4 Platzieren Sie den C-Ring so über den Lautsprecher, dass die Verbindungswinkel auf die vorgebohrten Schienen passen. Installieren Sie dann die mitgelieferten Montageschrauben.



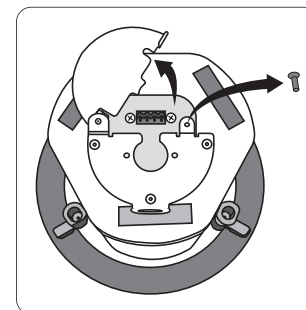
5 Drehen Sie die Lautsprecher-Baugruppe so, dass die Montageklammern auf die Spannfläche des C-Rings und nicht auf Aussparung ausgerichtet sind.



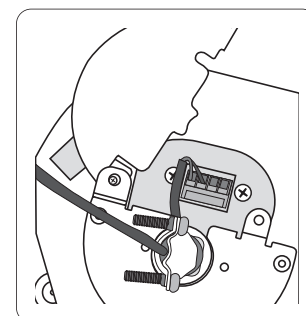
6 Drehen Sie die Spannschrauben auf der Vorderseite des Lautsprechers nach rechts, um die Montageklammern am C-Ring zu befestigen.



7 Entfernen Sie die Schraube des Anschlussdeckels auf der Rückseite des zylindrischen Gehäuses und klappen Sie den Deckel auf, um auf den Anschlusschacht zuzugreifen.

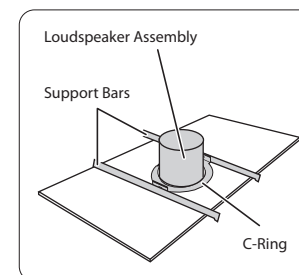


8 Terminieren Sie die Verdrahtung entsprechend den Anleitungen des Abschnitts "Anschlüsse". Stecken Sie den 4-Pol Euroblock-Anschluss in sein Gegenstück im Anschlusschacht.



9 Schließen Sie den Anschlussdeckel und drehen Sie die Schraube wieder fest.

10 Positionieren Sie die Deckenplatte und die montierte Lautsprecher-Baugruppe im Gitterraster der Decke. Stellen Sie sicher, dass die Halteschienen des C-Rings auf dem Metallgitter der Decke liegen.



11 Stellen Sie alle vorderseitigen Regler ein. Weitere Infos im Abschnitt "Regler und Einstellungen".

12 Nachdem Sie alle vorderseitigen Regler eingestellt haben, befestigen Sie das Schutzgitter an der Baugruppe, indem Sie es auf die Blende ausrichten und fest auf die Ränder des Schutzgitters drücken, bis es fest sitzt.

****Für Installationen in Neubauten ist ein optionaler Verputz-Ring als Zubehör erhältlich. Weitere Infos finden Sie im ausführlichen Handbuch unter behringer.com.**

ANLEITUNG FÜR DIE LAUTSPRECHERMONTAGE – NUR FÜR FACHLEUTE

Dieses Lautsprechersystem kann von Fachleuten mithilfe zugelassener Methoden und Materialien dauerhaft befestigt werden. Eine falsche Befestigung kann zu schweren Verletzungen oder Todesfällen führen. Bitte lesen Sie diese Anleitung komplett durch, bevor Sie die Befestigung versuchen.

Eine dauerhafte Befestigung darf nur von Personen vorgenommen werden, die durch die entsprechenden Behörden, die für den Befestigungsort zuständig sind, zugelassen und qualifiziert sind. Installateure dürfen nur Original-Teile, -Halterungen, -Befestigungsmaterial und -Aufhängezubehör oder richtig bemessene, zertifizierte Komponenten von Dritten verwenden. Ersetzen Sie fehlende Teile, indem Sie sich an den autorisierten Wiederverkäufer oder Händler in Ihrer Region wenden. Klären Sie alle örtlichen Anforderungen und holen Sie die notwendigen Zulassungen und Genehmigungen ein, bevor Sie mit der Arbeit beginnen.

Stellen Sie bei der Auswahl eines Orts für den zu befestigenden Lautsprecher sicher, dass alle mechanischen, akustischen und Sicherheitsüberlegungen beachtet werden. Stellen Sie sicher, dass das Bauwerk die Last tragen kann und dass das gesamte Befestigungsmaterial mit einem reichlichen Sicherheitsfaktor bemessen ist. Hängen Sie den Lautsprecher nicht über Bereiche mit Publikumsverkehr oder an Orte, an denen ein Defekt des Aufhängungssystems zu Verletzungen oder Sachschäden führen kann. Überprüfen Sie das Befestigungsmaterial der Aufhängung regelmäßig, um seine Intaktheit sicherzustellen.

Lautsprecher geben auch bei Nichtgebrauch ein magnetisches Feld ab. Dieses magnetische Feld kann zu Störungen bei anderen Geräten, zum Beispiel Computern, magnetischen Medien oder bestimmten Arten von Videomonitoren führen. Halten Sie einen Abstand von 2 Metern zwischen dem Lautsprecher und solchen Geräten ein, um eine Störung zu verhindern.

MUSIC Group, seine verbundenen Unternehmen und Vertreter übernehmen keine Haftung für Sachschäden oder Verletzungen, die sich aus der falschen Befestigung, Verwendung oder Wartung dieses Produkts ergeben.

EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Ins tallation

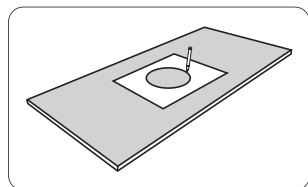
PT Passo 2: Instalação

Conteúdos:

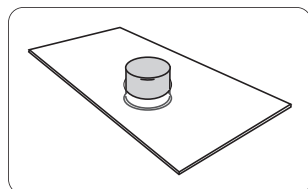
- Montagem de alto-falante ST Series (2)
- Grelha de cobertura (2)
- Apoio da placa do Anel Split C-ring (2)
- Barra de apoio do anel C-ring (4)
- Parafusos de montagem da barra de apoio (4)
- Braçadeira conduíte (2)
- Conector Euroblock de 4 pólos (2)
- Modelo talhado (1)

Forro Suspenso

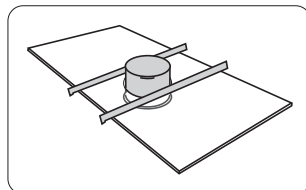
1 Use o modelo talhado para marcar o lado acabado do forro, após isso corte a abertura, trabalhando a partir do lado acabado do forro.



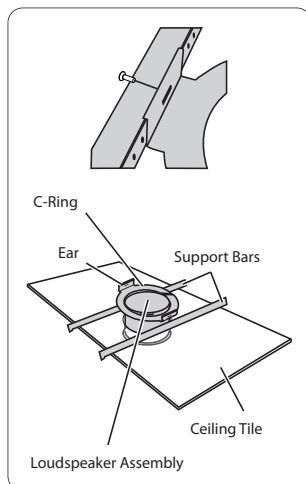
2 Coloque o alto-falante com a parte da frente para baixo, então coloque o lado acabado do forro para baixo em cima do alto-falante e sobre a traseira do bisel.



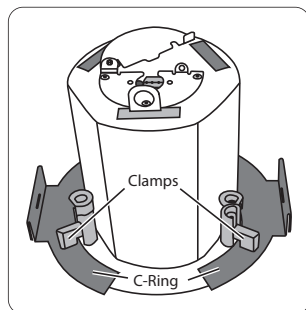
3 Posicione as barras de apoio incluídas uniformemente pelo forro com os orifícios do parafuso de frente para o alto-falante.



4 Coloque o anel C-ring sobre o alto-falante para que as abas conectoras encaixem-se sobre os trilhos pré-perfurados, após isso instale os parafusos de montagem fornecidos.



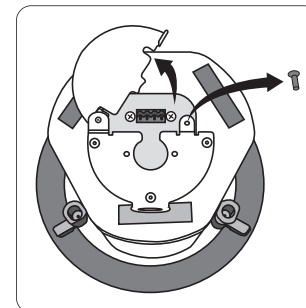
5 Gire a montagem do alto-falante de modo que as braçadeiras de montagem fiquem alinhadas com a superfície do anel C-ring, não com a abertura com fenda.



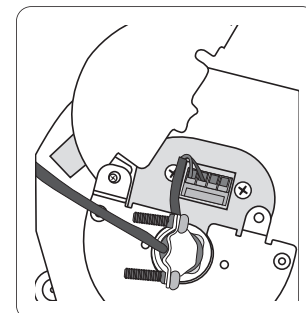
6 Gire os parafusos da braçadeira localizados na parte frontal do alto-falante no sentido horário para implantar as braçadeiras de montagem e aperte-os ao anel C-ring.



7 Remova o parafuso da cobertura de conexão na parte traseira do encosto e abra a tampa para ter acesso ao poço de conexão.

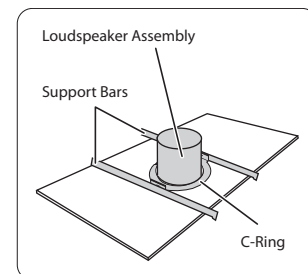


8 Faça a terminação da fiação de acordo com as instruções encontradas na seção Conexões (Connections). Insira o conector Euroblock de 4 pólos no conector de montagem do painel correspondente.



9 Substitua a tampa de conexão e re-instale o parafuso.

10 Posicione o forro e a montagem de alto-falante em anexo à grelha do forro. Certifique-se de que as barras de apoio do anel C-ring estejam deitadas sobre a grelha do forro de metal.



11 Ajuste todos os controles do painel frontal. Verifique as seções Controles (Controls) e Configurações (Settings) para obter detalhes.

12 Depois que todos os controles do painel frontal estiverem ajustados, fixe a grelha à montagem alinhando-a ao bisel e pressionando firmemente as beiradas da grelha até que ela esteja assentada firmemente.

****Um Anel de Gesso acessório opcional encontra-se disponível para novas instalações de construção. Veja o manual completo no site behringer.com para obter detalhes.**

INSTRUÇÕES DE MONTAGEM DO ALTO-FALANTE – APENAS PARA PESSOAL QUALIFICADO

Este sistema de alto-falante pode ser instalado permanentemente por pessoal qualificado, usando métodos e materiais aprovados. A instalação incorreta pode representar um sério risco de lesões ou morte. Leia estas instruções na íntegra antes de realizar a instalação.

A instalação permanente pode ser realizada apenas por pessoas licenciadas e qualificadas por autoridades adequadas no local de instalação. Os instaladores devem utilizar apenas peças, suportes, conexões e acessórios de suspensão originais ou componentes certificados e adequadamente classificados por terceiros. Substitua qualquer peça ausente entrando em contato com o Revendedor ou Distribuidor autorizado da sua região. Esclareça todos os requisitos locais e obtenha as aprovações e permissões necessárias antes de começar o trabalho.

Ao selecionar um local para o alto-falante ser instalado, certifique-se de que todas as considerações mecânicas, acústicas e de segurança sejam observadas. Certifique-se de que a estrutura possa suportar a carga e que todo o equipamento esteja dentro de uma ampla margem de segurança. Não suspenda o alto-falante sobre áreas de circulação pública ou em locais onde qualquer falha no sistema de suspensão possa causar danos materiais ou ferimentos. Verifique o equipamento de suspensão regularmente para garantir a sua integridade.

Os alto-falantes produzem um campo magnético mesmo quando não estão em uso. Este campo magnético pode causar interferência com outros dispositivos como computadores, mídia magnética e determinados tipos de monitores de vídeo. Mantenha um espaçamento de 2 metros entre o alto-falante e qualquer outro equipamento para evitar interferência.

O MUSIC Group, suas afiliadas e seus representantes não devem ser responsabilizados por qualquer dano material ou lesão pessoal decorrentes de instalação, uso ou manutenção inadequados deste produto.

EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Connections

EN Step 3: Connections

Note: Before terminating any wire, turn all equipment off and disconnect the AC power.

HI-Z Connections [70/100 V]

Add up the total transformer taps of all the loudspeakers to be powered and ensure the power requirement does not exceed the HI-Z amplifier's available power output. For example, four ST Series loudspeakers set to 70 V using 10 W transformer taps require 40 W of power.

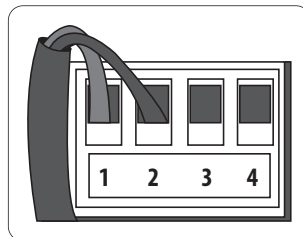
LO-Z Connections [8 Ω]

Ensure the loudspeaker impedance does not fall below the minimum load impedance of the power amplifier (usually 2 – 4 Ω). For example, two ST Series loudspeakers set to LO-Z 8 Ω operation connected in parallel equal a combined load impedance of 4 Ω. The LO-Z 8 Ω mode setting allows parallel connection of up to four loudspeakers to amplifiers with a minimum load impedance of 2 Ω.

Procedure

- 1 Ensure the wire type and size meet the requirements of local laws and applicable building codes. The Euroblock connector will accept 22 to 14 gauge wire.

- 2 Strip the insulation back about ¼" (6 mm). Insert the wire into the appropriate hole in the Euroblock connector.



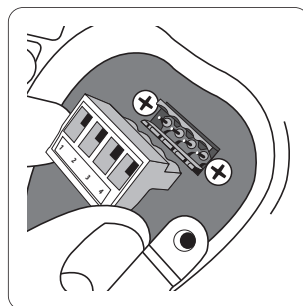
Pin 1: INPUT Positive (+)

Pin 2: INPUT Negative (-)

Pin 3: LINK Out Negative (-)

Pin 4: LINK Out Positive (+)

- 3 Tighten down the terminal screw using a small screwdriver. Align and insert the Euroblock connector into the mating panel-mount connector.



ES Paso 3: Conexiones

Nota: Antes de conectar ninguno de los cables, apague todos los dispositivos y desconéctelos de la corriente.

Conexiones HI-Z [70/100 V]

Sume los transformadores de todos los altavoces que vayan a recibir señal y asegúrese de que las necesidades de potencia no superen la capacidad de potencia de salida máxima del amplificador HI-Z. Por ejemplo, cuatro altavoces ST Series ajustados a 70 V y que usan transformadores de 10 W requieren 40 W de potencia.

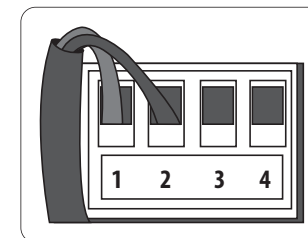
Conexiones LO-Z [8 Ω]

Asegúrese de que la impedancia del altavoz no quede por debajo de la impedancia de carga mínima de la etapa de potencia (habitualmente 2 – 4 Ω). Por ejemplo, dos altavoces ST Series ajustados para funcionar a LO-Z 8 Ω y conectados en paralelo supone una impedancia de carga combinada de 4 Ω. El ajuste del modo LO-Z 8 Ω le permite conectar en paralelo hasta cuatro altavoces a amplificadores con una impedancia de carga mínima de 2 Ω.

Pasos a seguir

- 1 Asegúrese de que el tipo de cable y su calibre cumplen con las normativas vigentes de su ciudad / país para este tipo de instalaciones. El Euroconector aceptará cables con un calibre entre el 22 y el 14.

- 2 Pele el cable (quite el aislante) aproximadamente unos 6 mm (¼"). Introduzca después el filamento en el agujero correspondiente del Euroconector.



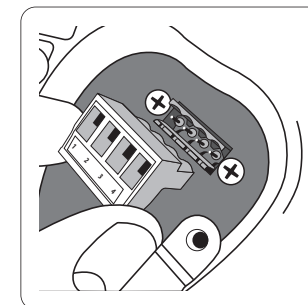
Punta 1: INPUT Positivo (+)

Punta 2: INPUT Negativo (-)

Punta 3: Salida LINK Negativo (-)

Punta 4: Salida LINK Positivo (+)

- 3 Asegure el tornillo del terminal por medio de un pequeño destornillador. Alinee e introduzca el Euroconector en el conector correspondiente del panel de montaje.



EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Connexions

Étape 3 : Connexions

Remarque : Avant de connecter les câbles, placez tous les équipements hors tension et déconnectez du secteur.

Connexions haute impédance HI-Z [70/100 V]

Ajoutez la valeur totale des secondaires de tous les haut-parleurs à alimenter et vérifiez que la demande en puissance ne dépasse pas la puissance de sortie disponible de l'amplificateur HI-Z. Par exemple, quatre haut-parleurs ST réglés sur 70 V et utilisant le secondaire 10 W nécessitent une puissance de 40 Watts.

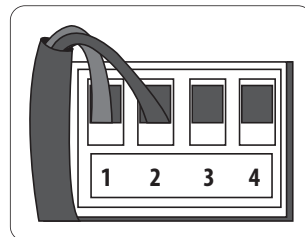
Connexions basse impédance LO-Z [8 Ω]

Veillez à ce que l'impédance du haut-parleur ne soit pas inférieure à l'impédance de charge minimum de l'amplificateur de puissance (en général 2 – 4 Ω). Par exemple, deux haut-parleurs ST configurés pour un fonctionnement basse impédance à 8 Ω et connectés en parallèle offrent une impédance totale de 4 Ω. Le mode LO-Z 8 Ω permet la connexion en parallèle d'un maximum de quatre HP, fournissant une impédance totale de 2 Ω.

Procédures

- 1 Assurez-vous que le type et la section des câbles répondent aux normes. Le connecteur Euroblock accepte des câbles de 0,5 mm à 2 mm de section.

- 2 Dénudez les câbles sur environ 6 mm. Insérez le câble dans les orifices correspondants de l'embase Euroblock.



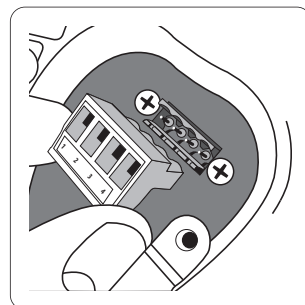
Broche 1 : ENTRÉE Plus (+)

Broche 2 : ENTRÉE Moins (-)

Broche 3 : Sortie LINK Moins (-)

Broche 4 : Sortie LINK Plus (+)

- 3 Serrez le connecteur avec un petit tournevis. Alignez et insérez le connecteur Euroblock dans son embase.



Schritt 3: Anschlüsse

Hinweis: Bevor Sie Drähte terminieren, sollten Sie alle Geräte ausschalten und vom Stromnetz trennen.

HI-Z Anschlüsse [70/100 V]

Addieren Sie die Transformatorabgriffe aller zu betreibenden Lautsprecher und stellen Sie sicher, dass der Spannungsbedarf der Lautsprecher nicht die Ausgangsleistung des HI-Z-Verstärkers übersteigt. Beispiel: Vier 70 V Lautsprecher der ST-Serie mit 10 W Trafoabgriffen benötigen 40 W Leistung.

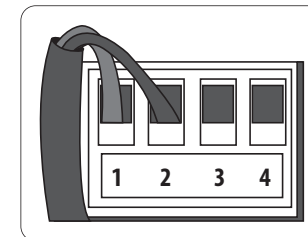
LO-Z Anschlüsse [8 Ω]

Stellen Sie sicher, dass die Lautsprecherimpedanz nicht unter die Mindestlastimpedanz der Endstufe (normalerweise 2 – 4 Ω) fällt. Beispiel: Zwei parallel angeschlossene LO-Z 8 Ω Lautsprecher der ST-Serie ergeben zusammen eine Lastimpedanz von 4 Ω. Mit der LO-Z 8 Ω Moduseinstellung kann man bis zu vier Lautsprecher parallel an Endstufen mit einer Mindestlastimpedanz von 2 Ω anschließen.

Verfahren

- 1 Stellen Sie sicher, dass Kabeltyp und -stärke den Anforderungen lokaler Vorschriften und geltender Bauverordnungen entsprechen. Der Euroblock-Anschluss akzeptiert Kabelstärken von 0,64 bis 1,63 mm (Gauge 22 bis 14).

- 2 Entfernen Sie etwa 6 mm (¼") der Isolation. Stecken Sie den Draht in die entsprechende Öffnung des Euroblock-Anschlusses.



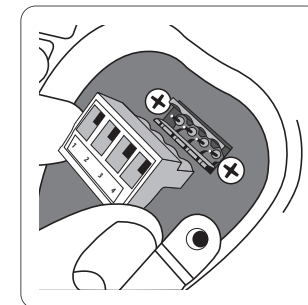
Pol 1: EINGANG positiv (+)

Pol 2: EINGANG negativ (-)

Pol 3: LINK Out negativ (-)

Pol 4: LINK Out positiv (+)

- 3 Drehen Sie die Anschlussschraube mit einem kleinen Schraubenzieher fest. Richten Sie den Euroblock-Anschluss auf sein Gegenstück im Anschlusschacht aus und stecken Sie ihn ein.



FR

DE

EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Connections

PT Passo 3 : Conexões

Nota: Antes de fazer a terminação de qualquer fio, desligue todo o equipamento e desconecte a alimentação de energia.

Conexões HI-Z [70/100 V]

Adicione o total de pontos de conexão do transformador de todos os alto-falantes que serão alimentados para certificar-se de que os requisitos de potência de energia não excedam a potência de saída disponível do amplificador HI-Z. Por exemplo, quatro alto-falantes ST Series ajustados para 70 V usando conexões de transformador de 10 W exigem potência de 40 W.

Conexões LO-Z [8 Ω]

Certifique-se de que a impedância do alto-falante não fique abaixo da impedância de carga mínima do amplificador de potência (geralmente 2 – 4 Ω). Por exemplo, dois alto-falantes ST Series ajustados à operação LO-Z 8 Ω conectados em paralelo, igualam-se a uma impedância de carga combinada de 4 Ω. O ajuste do modo LO-Z 8 Ω possibilita conexão em paralelo com até quatro alto-falantes a amplificadores com uma impedância de carga mínima de 2 Ω.

Procedimento

1 Certifique-se de que o tipo e o tamanho do fio atenda aos requisitos das leis locais e códigos de edificação aplicáveis. O conector Euroblock aceita fios de bitola de 22 a 14.

2 Descasque a volta de isolamento em aproximadamente ¼" (6 mm). Insira o fio na fenda apropriada do conector Euroblock.

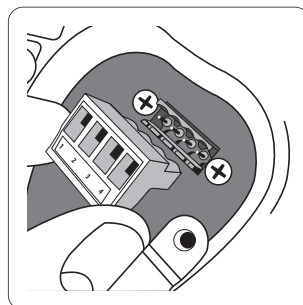
Pino 1: ENTRADA Positiva (+)

Pino 2: ENTRADA Negativa (-)

Pino 3: LINK Saída Negativo (-)

Pino 4: LINK Saída Positivo (+)

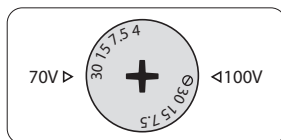
3 Aperte os parafusos do terminal para baixo utilizando uma chave de fenda pequena. Alinhe e insira o conector Euroblock dentro do conector de montagem de painel correspondente.



EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Controls and Settings

EN Step 4: Controls and Settings

Power Selector (full-range models)

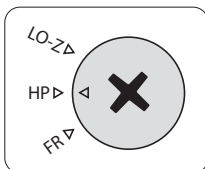


A 4-position rotary power select switch offers access to power taps at 70/100 V. The table below specifies the available power taps for each of the ST Series models.

ST2000 Series Model	ST2600	ST2400NANO	ST2400	ST208S
Transformer taps @ 70 V	60, 30, 15, 7.5 W	10, 5, 2.5, 1.25 W	30, 15, 7.5, 4 W	80, 40, 20, 10 W
Transformer taps @ 100 V	60, 30, 15 W, N/A	10, 5, 2.5 W, N/A	30, 15, 7.5 W, N/A	80, 40, 20 W, N/A

To change the transformer tap, rotate the front mounted rotary switch with a screwdriver to select the desired input power.

Operation Mode (full-range models)

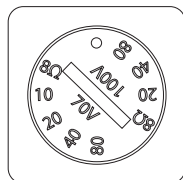


Use this 3-position rotary switch to set the operating mode of full-range ST Series loudspeakers.

- **LO-Z** sets the loudspeaker's impedance to 8 Ω for low impedance full-range operation
- **HP** engages a high-pass filter at 100 Hz for constant voltage (70/100 V) operation
- **FR** sets the loudspeaker to constant voltage (70/100 V) full-range operation

To change the operation mode, use a screwdriver to rotate the front mounted rotary switch to the desired setting.

Power Selector and Operation Mode (subwoofer)



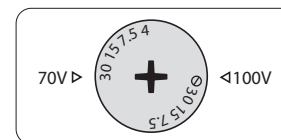
Use this switch to set the operating mode and power selection for the ST208S subwoofer.

- **8 Ω** sets the subwoofer's impedance to 8 Ω for low impedance operation
- The other 4 positions set the subwoofer's impedance to constant voltage (70/100 V) operation at the wattage listed on the switch

To change the operation mode and wattage, rotate the front mounted rotary switch with a screwdriver to select the desired setting.

ES Paso 4: Controles y ajustes

Power Selector (modelos de rango completo)



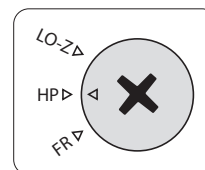
Un selector de potencia giratorio de 4 posiciones le permite elegir las distintas fases de potencia a 70/100 V. La tabla

siguiente le indica las fases disponibles para cada modelo de los ST Series.

Modelo ST2000 Series	ST2600	ST2400NANO	ST2400	ST208S
Transformadores @ 70 V	60, 30, 15, 7.5 W	10, 5, 2.5, 1.25 W	30, 15, 7.5, 4 W	80, 40, 20, 10 W
Transformadores @ 100 V	60, 30, 15 W, N/A	10, 5, 2.5 W, N/A	30, 15, 7.5 W, N/A	80, 40, 20 W, N/A

Para cambiar la fase del transformador, gire el selector giratorio frontal con un destornillador hasta elegir la potencia de entrada que quiera.

Modo operativo (modelos de rango completo)

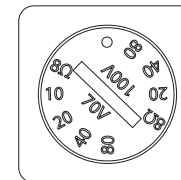


Use este selector giratorio de 3 posiciones para fijar el modo operativo de los altavoces ST Series de rango completo.

- **LO-Z** ajusta la impedancia del altavoz a 8 Ω para funcionamiento de rango completo a baja impedancia
- **HP** activa el filtro pasa-altos a 100 Hz para un funcionamiento a voltaje constante (70/100 V)
- **FR** ajusta el altavoz a un funcionamiento de rango completo a voltaje constante (70/100 V)

Para cambiar el modo operativo, gire este selector del panel frontal con un destornillador hasta elegir el valor que quiera.

Selector de potencia y modo operativo (subwoofer)



Use este interruptor giratorio para elegir el modo operativo y la potencia del subwoofer ST208S.

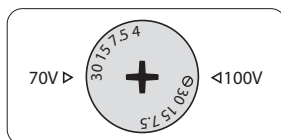
- **8 Ω** ajusta la impedancia del subwoofer a 8 Ω para un funcionamiento a baja impedancia
- Las otras 4 posiciones ajustan la impedancia del subwoofer para un funcionamiento a voltaje constante (70/100 V) con la watsios de potencia marcados en este selector

Para cambiar el modo operativo y la potencia, gire este selector del panel frontal con un destornillador hasta elegir el valor que quiera.

EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Controls and Settings

FR Étape 4 : Réglages

Sélecteur de tension (modèles large-bande)

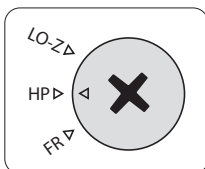


Le sélecteur à 4 positions permet l'accès aux secondaires 70/100 V. Le tableau ci-dessous indique les puissances disponibles pour chaque modèle ST.

Modèle ST2000	ST2600	ST2400NANO	ST2400	ST208S
Secondaires 70 V	60, 30, 15, 7,5 W	10, 5, 2,5, 1,25 W	30, 15, 7,5, 4 W	80, 40, 20, 10 W
Secondaires 100 V	60, 30, 15 W, N/C	10, 5, 2,5 W, N/C	30, 15, 7,5 W, N/C	80, 40, 20 W, N/C

Pour changer d'enroulement secondaire, faites tourner le sélecteur avec un tournevis plat et sélectionnez la puissance souhaitée.

Mode de fonctionnement (modèles large-bande)

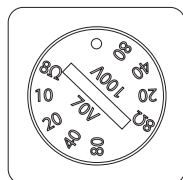


Utilisez ce sélecteur rotatif à 3 positions pour sélectionner le mode de fonctionnement des haut-parleurs large-bande de la gamme ST.

- **LO-Z** : Place l'impédance du HP sur 8 Ω pour l'utilisation large-bande à basse impédance
- **HP** : Active un filtre passe-haut à 100 Hz pour l'utilisation en tension constante (70/100 V)
- **FR** : Active le HP pour l'utilisation en tension constante (70/100 V)

Pour modifier le mode de fonctionnement, utilisez un tournevis plat et tournez le sélecteur sur la position souhaitée.

Sélecteur de puissance et mode de fonctionnement (Subwoofer)



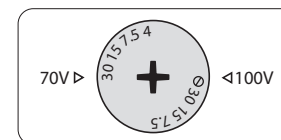
Utilisez ce sélecteur pour choisir le mode de fonctionnement et la puissance du Subwoofer ST208S.

- La position **8 Ω** place l'impédance du Subwoofer sur 8 Ω
- Les autres 4 positions placent le Subwoofer en mode haute impédance (70/100 V) avec la puissance indiquée sur le sélecteur

Pour modifier le mode de fonctionnement et la puissance, modifiez la position du sélecteur rotatif à l'aide d'un tournevis plat.

DE Schritt 4: Regler und Einstellungen

Spannungswahlschalter (Breitbandmodelle)



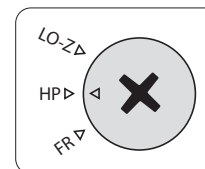
Mit dem drehbaren 4-Weg Spannungswahlschalter kann man auf Spannungsabgriffe von 70/100 V zugreifen. In der folgenden Tabelle sind die verfügbaren

Spannungsabgriffe für die einzelnen Modelle der ST-Serie aufgeführt.

ST2000 Serienmodelle	ST2600	ST2400NANO	ST2400	ST208S
Trafo-Abgriffe @ 70 V	60, 30, 15, 7,5 W	10, 5, 2,5, 1,25 W	30, 15, 7,5, 4 W	80, 40, 20, 10 W
Trafo-Abgriffe @ 100 V	60, 30, 15 W, k.A.	10, 5, 2,5 W, k.A.	30, 15, 7,5 W, k.A.	80, 40, 20 W, k.A.

Um die Trafoabgriffe zu ändern und die gewünschte Eingangsspannung zu wählen, drehen den vorderseitigen Schalter mit einem Schraubenzieher.

Betriebsart (Breitbandmodelle)

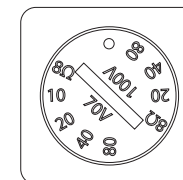


Mit diesem 3-Weg Drehschalter stellen Sie die Betriebsart der Breitbandlautsprecher der ST-Serie ein.

- **LO-Z** stellt die Impedanz des Lautsprechers für den niederohmigen Breitbandbetrieb auf 8 Ω ein
- **HP** aktiviert ein Hochpass-Filter bei 100 Hz für den Betrieb mit Konstantspannung (70/100 V)
- **FR** stellt den Lautsprecher auf den breitbandigen Betrieb mit Konstantspannung (70/100 V) ein

Um die Betriebsart zu ändern und die gewünschte Einstellung zu wählen, drehen Sie den vorderseitigen Schalter mit einem Schraubenzieher.

Spannungswahlschalter und Betriebsart (Subwoofer)



Mit diesem Schalter wählen Sie die Betriebsart und Spannung für den ST208S Subwoofer.

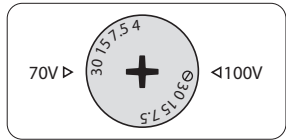
- **8 Ω** stellt die Impedanz des Subwoofers für den niederohmigen Betrieb auf 8 Ω ein
- Die anderen 4 Positionen stellen die Impedanz des Subwoofers auf den Betrieb mit Konstantspannung (70/100 V) und der auf dem Schalter angegebenen elektrischen Leistung ein

Um die Betriebsart und Leistung zu ändern und die gewünschte Einstellung zu wählen, drehen Sie den vorderseitigen Schalter mit einem Schraubenzieher.

EUROCOM ST2600/ST2400NANO/ST2400/ST208S Controls and Settings

PT **Passo 4:**
Controles e
Configurações

Seletor Power (modelos de gama completa)



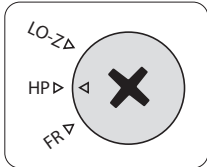
Um botão de seleção de potência giratório de 4 posições possibilita acesso aos power taps a 70/100 V. A tabela abaixo especifica

os power taps disponíveis para cada um dos modelos da ST Series.

Modelo da Série ST2000	ST2600	ST2400NANO	ST2400	ST208S
pontos de conexão do transformador a 70 V	60; 30; 15; 7,5 W	10; 5; 2,5; 1,25 W	30; 15; 7,5; 4 W	80; 40; 20; 10 W
pontos de conexão do transformador a 100 V	60; 30; 15 W; N/A	10; 5; 2,5 W; N/A	30; 15; 7,5 W; N/A	80; 40; 20 W; N/A

Para modificar os pontos de conexão do transformador, gire o botão giratório montado na parte da frente com uma chave de fenda para selecionar a entrada de potência desejada.

Modo Operation (modelos de gama completa)

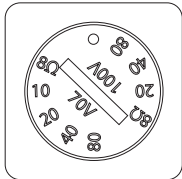


Use este botão giratório de 3 posições para ajustar o modo operacional dos alto-falantes ST Series de gama completa.

- **LO-Z** ajusta a impedância dos alto-falantes para 8 Ω para operação de gama completa de baixa impedância
- **HP** engata com um filtro passa-alto a 100 Hz para obter operação de voltagem constante (70/100 V)
- **FR** ajusta o alto-falante para uma operação de gama completa de voltagem constante (70/100 V)

Para mudar o modo de operação, use uma chave de fenda para girar o botão giratório montado na parte da frente para o ajuste desejado.

Seletor Power e Modo Operation (subwoofer)



Use este botão para ajustar o modo de operação e seleção de potência do subwoofer ST208S.

- **8 Ω** ajusta a impedância do subwoofer para 8 Ω para operações de baixa impedância
- As outras 4 posições ajustam a impedância do subwoofer para uma operação de voltagem constante (70/100 V) na potência listada no botão

Para mudar o modo de operação e potência, gire o botão giratório na parte da frente com uma chave de fenda para selecionar a configuração desejada.

EN Specifications

ES

ST2000 Series Model	ST2600 (WH)	ST2400 NANO (WH)	ST2400 (WH)	ST208S
Frequency response (-10 dB)	75 Hz - 21 kHz	80 Hz - 21 kHz	75 Hz - 21 kHz	45 Hz - 200 Hz
Frequency response (-3 dB)	85 Hz - 20 kHz	105 Hz - 20 kHz	100 Hz - 20 kHz	55 Hz - 150 Hz
Power capacity (pink noise)	60 W	10 W	30 W	80 W
Max power capacity (pink noise)	120 W	20 W	60 W	160 W
Sensitivity (1 W @ 1 m, ½ space)	89 dB	86 dB	87 dB	89 dB
Nominal dispersion	150°	150°	150°	N/A
Crossover frequency	2.5 KHz	4 KHz	3 kHz	N/A
Nominal impedance	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Maximum SPL (low impedance)	110 dB	99 dB	105 dB	111 dB
Transformer taps @ 70 V	60, 30, 15, 7.5 W	10, 5, 2.5, 1.25 W	30, 15, 7.5, 4 W	80, 40, 20, 10 W
Transformer taps @ 100 V	60, 30, 15 W, n/a	10, 5, 2.5 W, n/a	30, 15, 7.5 W, n/a	80, 40, 20 W, n/a
Overload protection	N/A	N/A	N/A	N/A
Low frequency driver	6.5"	4"	4"	8"
High frequency driver	¾"	½"	¾"	N/A
Baffle	Plastic			
Back can	Steel			
Termination	4-pole Euroblock			
Outside diameter	10.3" / 260 mm	7.9" / 201 mm	7.9" / 201 mm	13.7" / 348 mm
Inside depth	7.7" / 196 mm	5.2" / 130 mm	7.3" / 185 mm	12.5" / 317 mm
Cutout size	9.3" / 235 mm	6.9" / 175 mm	6.9" / 175 mm	12.2" / 308 mm
Net weight	7.28 lbs / 3.31 kg	4.51 lbs / 2.05 kg	5.21 lbs / 2.37 kg	21.56 lbs / 9.8 kg
Shipping / gross weight (by pair)	25.45 lbs / 11.57 kg	18.26 lbs / 8.3 kg	20.33 lbs / 9.24 kg	63.21 lbs / 28.73 kg
Included accessories	Mounting C-ring and tile rail			
Optional accessories	Plaster ring			
Safety agency rating	Rated for use in air handling spaces per UL1480, UL2043, NFPA70 and NFPA90. All ST2000 series ceiling speakers are in compliance with applicable fire codes.			

Especificaciones técnicas

EN

ES

Modelo ST2000 Series	ST2600 (WH)	ST2400 NANO (WH)	ST2400 (WH)	ST208S
Respuesta de frecuencia (-10 dB)	75 Hz - 21 kHz	80 Hz - 21 kHz	75 Hz - 21 kHz	45 Hz - 200 Hz
Respuesta de frecuencia (-3 dB)	85 Hz - 20 kHz	105 Hz - 20 kHz	100 Hz - 20 kHz	55 Hz - 150 Hz
Capacidad de potencia (ruido rosa)	60 W	10 W	30 W	80 W
Capacidad máxima de potencia (ruido rosa)	120 W	20 W	60 W	160 W
Sensibilidad (1 W @ 1 m, ½ espacio)	89 dB	86 dB	87 dB	89 dB
Dispersión nominal	150°	150°	150°	N/A
Frecuencia de separación o crossover	2,5 KHz	4 KHz	3 kHz	N/A
Impedancia nominal	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
SPL máximo (baja impedancia)	110 dB	99 dB	105 dB	111 dB
Fases de transformador @ 70 V	60, 30, 15, 7.5 W	10, 5, 2.5, 1.25 W	30, 15, 7.5, 4 W	80, 40, 20, 10 W
Fases de transformador @ 100 V	60, 30, 15 W, n/a	10, 5, 2.5 W, n/a	30, 15, 7.5 W, n/a	80, 40, 20 W, n/a
Protección contra sobrecargas	N/A	N/A	N/A	N/A
Cabezal de bajas frecuencias	6.5"	4"	4"	8"
Cabezal de altas frecuencias	¾"	½"	¾"	N/A
Baffle	Plástico			
Cajetín trasero	Acero			
Terminación	Euroconector de 4 polos			
Diámetro externo	10,3" / 260 mm	7,9" / 201 mm	7,9" / 201 mm	13,7" / 348 mm
Diámetro interior	7,7" / 196 mm	5,2" / 130 mm	7,3" / 185 mm	12,5" / 317 mm
Tamaño del agujero	9,3" / 235 mm	6,9" / 175 mm	6,9" / 175 mm	12,2" / 308 mm
Peso neto	7,28 lbs / 3,31 kg	4,51 lbs / 2,05 kg	5,21 lbs / 2,37 kg	21,56 lbs / 9,8 kg
Peso embalado (por par)	25,45 lbs / 11,57 kg	18,26 lbs / 8,3 kg	20,33 lbs / 9,24 kg	63,21 lbs / 28,73 kg
Accesorios incluidos	Anillo C de montaje y barras de soporte para falso techo			
Accesorios opcionales	Anillo de escayola			
Normas de seguridad aplicables	Su uso ha sido verificado en espacios no sellados de acuerdo a UL1480, UL2043, NFPA70 y NFPA90. Todos los sistemas de altavoz ST2000 cumplen con todas las normativas antiincendios aplicables.			

Caractéristiques techniques

Modèle ST2000	ST2600 (WH)	ST2400 NANO (WH)	ST2400 (WH)	ST208S
Réponse en fréquence (-10 dB)	75 Hz - 21 kHz	80 Hz - 21 kHz	75 Hz - 21 kHz	45 Hz - 200 Hz
Réponse en fréquence (-3 dB)	85 Hz - 20 kHz	105 Hz - 20 kHz	100 Hz - 20 kHz	55 Hz - 150 Hz
Puissance admissible (bruit rose)	60 W	10 W	30 W	80 W
Puissance maximum (bruit rose)	120 W	20 W	60 W	160 W
Rendement (1 W à 1 m, ½ espace)	89 dB	86 dB	87 dB	89 dB
Dispersion nominale	150°	150°	150°	N/C
Fréquence de coupure	2,5 KHz	4 KHz	3 kHz	N/C
Impédance nominale	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Niveau SPL maximum (basse impédance)	110 dB	99 dB	105 dB	111 dB
Secondaires 70 V	60, 30, 15, 7,5 W	10, 5, 2,5, 1,25 W	30, 15, 7,5, 4 W	80, 40, 20, 10 W
Secondaires 100 V	60, 30, 15 W, n/c	10, 5, 2,5 W, n/c	30, 15, 7,5 W, n/c	80, 40, 20 W, n/c
Protection contre les surcharges	N/C	N/C	N/C	N/C
Woofers	16,5 cm (6,5 pouces)	10 cm (4 pouces)	10 cm (4 pouces)	21 cm (8 pouces)
Tweeters	20 mm	13 mm	20mm	N/C
Baffle	Plastique			
Logement arrière	Acier			
Connecteur	Euroblock 4 broches			
Diamètre extérieur	260 mm	201 mm	201 mm	348 mm
Profondeur intérieure	196 mm	130 mm	185 mm	317 mm
Découpe	235 mm	175 mm	175 mm	308 mm
Poids net	7,28 lbs / 3,31 kg	4,51 lbs / 2,05 kg	5,21 lbs / 2,37 kg	21,56 lbs / 9,8 kg
Poids à l'expédition (paire)	25,45 lbs / 11,57 kg	18,26 lbs / 8,3 kg	20,33 lbs / 9,24 kg	63,21 lbs / 28,73 kg
Accessoires fournis	Plaque de montage en forme de C et rail de dalle de plafond			
Accessoires optionnels	Plaque de montage plâtre/Placo			
Conformité aux normes	Répond aux normes d'utilisation dans les espaces aérés UL1480, UL2043, NFPA70 et NFPA90. Tous les HP de plafond de la gamme ST2000 répondent aux normes sur la prévention des incendies.			

Technische Daten

ST2000 Serienmodelle	ST2600 (WH)	ST2400 NANO (WH)	ST2400 (WH)	ST208S
Frequenzgang (-10 dB)	75 Hz - 21 kHz	80 Hz - 21 kHz	75 Hz - 21 kHz	45 Hz - 200 Hz
Frequenzgang (-3 dB)	85 Hz - 20 kHz	105 Hz - 20 kHz	100 Hz - 20 kHz	55 Hz - 150 Hz
Belastbarkeit (Rosa Rauschen)	60 W	10 W	30 W	80 W
Max. Belastbarkeit (Rosa Rauschen)	120 W	20 W	60 W	160 W
Empfindlichkeit (1 W @ 1 m, Halbraum)	89 dB	86 dB	87 dB	89 dB
Nominale Streuung	150°	150°	150°	k.A.
Crossoverfrequenz	2,5 KHz	4 KHz	3 kHz	k.A.
Nominalimpedanz	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
Max. Schalldruck (niederohmig)	110 dB	99 dB	105 dB	111 dB
Trafo-Abgriffe @ 70 V	60, 30, 15, 7,5 W	10, 5, 2,5, 1,25 W	30, 15, 7,5, 4 W	80, 40, 20, 10 W
Trafo-Abgriffe @ 100 V	60, 30, 15 W, k.A.	10, 5, 2,5 W, k.A.	30, 15, 7,5 W, k.A.	80, 40, 20 W, k.A.
Überlastungsschutz	k.A.	k.A.	k.A.	k.A.
Tieffrequenztreiber	6,5"	4"	4"	8"
Hochfrequenztreiber	¾"	½"	¾"	k.A.
Schallwand	Plastik			
Rückseitiges Gehäuse	Stahl			
Terminierung	4-Pol Euroblock			
Außendurchmesser	10,3" / 260 mm	7,9" / 201 mm	7,9" / 201 mm	13,7" / 348 mm
Innentiefe	7,7" / 196 mm	5,2" / 130 mm	7,3" / 185 mm	12,5" / 317 mm
Ausschnitt-Größe	9,3" / 235 mm	6,9" / 175 mm	6,9" / 175 mm	12,2" / 308 mm
Nettogewicht	7,28 lbs / 3,31 kg	4,51 lbs / 2,05 kg	5,21 lbs / 2,37 kg	21,56 lbs / 9,8 kg
Versandgewicht / Gesamtgewicht (pro Paar)	25,45 lbs / 11,57 kg	18,26 lbs / 8,3 kg	20,33 lbs / 9,24 kg	63,21 lbs / 28,73 kg
Zubehör	C-Montagering und Plattenschienen			
Sonderzubehör	Verputzring			
Bewertung der Sicherheitsbehörde	Bewertet für die Nutzung in hinterlüfteten Räumen nach UL1480, UL2043, NFPA70 und NFPA90. Alle Deckenlautsprecher der ST2000-Serie erfüllen die geltenden Feuerschutzbestimmungen.			

Especificações

Modelo de Série ST2000	ST2600 (WH)	ST2400 NANO (WH)	ST2400 (WH)	ST208S
Resposta de frequência (-10 dB)	75 Hz - 21 kHz	80 Hz - 21 kHz	75 Hz - 21 kHz	45 Hz - 200 Hz
Resposta de frequência (-3 dB)	85 Hz - 20 kHz	105 Hz - 20 kHz	100 Hz - 20 kHz	55 Hz - 150 Hz
Capacidade de potência (ruído rosa)	60 W	10 W	30 W	80 W
Capacidade de potência Máx. (ruído rosa)	120 W	20 W	60 W	160 W
Sensibilidade (1 W a 1 m, ½ espaço)	89 dB	86 dB	87 dB	89 dB
Dispersão nominal	150°	150°	150°	N/A
Frequência de cruzamento	2,5 KHz	4 KHz	3 kHz	N/A
Impedância Nominal	8 Ω	8 Ω	8 Ω	8 Ω
SPL Máximo (baixa impedância)	110 dB	99 dB	105 dB	111 dB
Pontos de conexão de transformadores a 70 V	60; 30; 15; 7,5 W	10; 5; 2.5; 1,25 W	30; 15; 7,5; 4 W	80; 40; 20; 10 W
Pontos de conexão de transformadores a 100 V	60; 30; 15 W; n/a	10; 5; 2,5 W; n/a	30; 15; 7,5 W; n/a	80; 40; 20 W; n/a
Proteção contra sobrecarga	N/A	N/A	N/A	N/A
Driver de Baixa frequência	6,5"	4"	4"	8"
Driver de Alta frequência	¾"	½"	¾"	N/A
Baffle	Plástico			
Encosto	Aço			
Terminação	Euroblock de 4 pólos			
Diâmetro externo	10,3" / 260 mm	7,9" / 201 mm	7,9" / 201 mm	13,7" / 348 mm
Profundidade Interna	7,7" / 196 mm	5,2" / 130 mm	7,3" / 185 mm	12,5" / 317 mm
Tamanho do recorte	9,3" / 235 mm	6,9" / 175 mm	6,9" / 175 mm	12,2" / 308 mm
Peso líquido	7,28 lbs / 3,31 kg	4,51 lbs / 2,05 kg	5,21 lbs / 2,37 kg	21,56 lbs / 9,8 kg
Remessa / peso bruto (por par)	25,45 lbs / 11,57 kg	18,26 lbs / 8,3 kg	20,33 lbs / 9,24 kg	63,21 lbs / 28,73 kg
Acessórios incluídos	Anel C-ring de montagem e trilho do forro			
Acessórios opcionais	Anel de Gesso			
Agência de classificação de segurança	Classificado para uso em espaços de manuseio aéreo por UL1480, UL2043, NFPA70 e NFPA90. Alto-falantes de forro da série All ST2000 em conformidade com códigos de incêndio aplicáveis.			

PT

PT

Other important information

EN Important information

1. Register online. Please register your new MUSIC Group equipment right after you purchase it by visiting behringer.com. Registering your purchase using our simple online form helps us to process your repair claims more quickly and efficiently. Also, read the terms and conditions of our warranty, if applicable.

2. Malfunction. Should your MUSIC Group Authorized Reseller not be located in your vicinity, you may contact the MUSIC Group Authorized Fulfiller for your country listed under "Support" at behringer.com. Should your country not be listed, please check if your problem can be dealt with by our "Online Support" which may also be found under "Support" at behringer.com. Alternatively, please submit an online warranty claim at behringer.com BEFORE returning the product.

3. Power Connections.

Before plugging the unit into a power socket, please make sure you are using the correct mains voltage for your particular model. Faulty fuses must be replaced with fuses of the same type and rating without exception.

ES Aspectos importantes

1. Registro online.

Le recomendamos que registre su nuevo aparato MUSIC Group justo después de su compra accediendo a la página web behringer.com. El registro de su compra a través de nuestro sencillo sistema online nos ayudará a resolver cualquier incidencia que se presente a la mayor brevedad posible. Además, aproveche para leer los términos y condiciones de nuestra garantía, si es aplicable en su caso.

2. Averías. En el caso de que no exista un distribuidor MUSIC Group en las inmediaciones, puede ponerse en contacto con el distribuidor MUSIC Group de su país, que encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web behringer.com. En caso de que su país no aparezca en ese listado, acceda a la sección "Online Support" (que también encontrará dentro del apartado "Support" de nuestra página web) y compruebe si su problema aparece descrito y solucionado allí. De forma alternativa, envíenos a través de la página web una solicitud online de soporte en periodo de garantía ANTES de devolvernos el aparato.

3. Conexiones de corriente.

Antes de enchufar este aparato a una salida de corriente, asegúrese de que dicha salida sea del voltaje adecuado para su modelo concreto. En caso de que deba sustituir un fusible quemado, deberá hacerlo por otro de idénticas especificaciones, sin excepción.

FR Informations importantes

1. Enregistrez-vous en ligne.

Prenez le temps d'enregistrer votre produit MUSIC Group aussi vite que possible sur le site Internet behringer.com. Le fait d'enregistrer le produit en ligne nous permet de gérer les réparations plus rapidement et plus efficacement. Prenez également le temps de lire les termes et conditions de notre garantie.

2. Dysfonctionnement. Si vous n'avez pas de revendeur MUSIC Group près de chez vous, contactez le distributeur MUSIC Group de votre pays : consultez la liste des distributeurs de votre pays dans la page "Support" de notre site Internet behringer.com. Si votre pays n'est pas dans la liste, essayez de résoudre votre problème avec notre "aide en ligne" que vous trouverez également dans la section "Support" du site behringer.com. Vous pouvez également nous faire parvenir directement votre demande de réparation sous garantie par Internet sur le site behringer.com AVANT de nous renvoyer le produit.

3. Raccordement au secteur.

Avant de relier cet équipement au secteur, assurez-vous que la tension secteur de votre région soit compatible avec l'appareil. Veillez à remplacer les fusibles uniquement par des modèles exactement de même taille et de même valeur électrique — sans aucune exception.

DE Weitere wichtige Informationen

1. Online registrieren.

Bitte registrieren Sie Ihr neues MUSIC Group-Gerät direkt nach dem Kauf auf der Website behringer.com. Wenn Sie Ihren Kauf mit unserem einfachen online Formular registrieren, können wir Ihre Reparaturansprüche schneller und effizienter bearbeiten. Lesen Sie bitte auch unsere Garantiebedingungen, falls zutreffend.

2. Funktionsfehler. Sollte sich kein MUSIC Group Händler in Ihrer Nähe befinden, können Sie den MUSIC Group Vertrieb Ihres Landes kontaktieren, der auf behringer.com unter "Support" aufgeführt ist. Sollte Ihr Land nicht aufgelistet sein, prüfen Sie bitte, ob Ihr Problem von unserem "Online Support" gelöst werden kann, den Sie ebenfalls auf behringer.com unter "Support" finden. Alternativ reichen Sie bitte Ihren Garantieanspruch online auf behringer.com ein, BEVOR Sie das Produkt zurücksenden.

3. Stromanschluss. Bevor Sie das Gerät an eine Netzsteckdose anschließen, prüfen Sie bitte, ob Sie die korrekte Netzspannung für Ihr spezielles Modell verwenden. Fehlerhafte Sicherungen müssen ausnahmslos durch Sicherungen des gleichen Typs und Nennwerts ersetzt werden.

PT Outras Informações Importantes

1. Registre-se online. Por favor, registre seu novo equipamento MUSIC Group logo após a compra visitando o site behringer.com. Registrar sua compra usando nosso simples formulário online nos ajuda a processar seus pedidos de reparos com maior rapidez e eficiência. Além disso, leia nossos termos e condições de garantia, caso seja necessário.

2. Funcionamento Defeituoso.

Caso seu fornecedor MUSIC Group não esteja localizado nas proximidades, você pode contatar um distribuidor MUSIC Group para o seu país listado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Se seu país não estiver na lista, favor checar se seu problema pode ser resolvido com o nosso "Suporte Online" que também pode ser achado abaixo de "Suporte" em behringer.com. Alternativamente, favor enviar uma solicitação de garantia online em behringer.com ANTES da devolução do produto.

3. Ligações. Antes de ligar a unidade à tomada, assegure-se de que está a utilizar a voltagem correcta para o modelo em questão. Os fusíveis com defeito terão de ser substituídos, sem qualquer excepção, por fusíveis do mesmo tipo e corrente nominal.

EN

ES

FR

DE

PT

eurocom
installed sound

